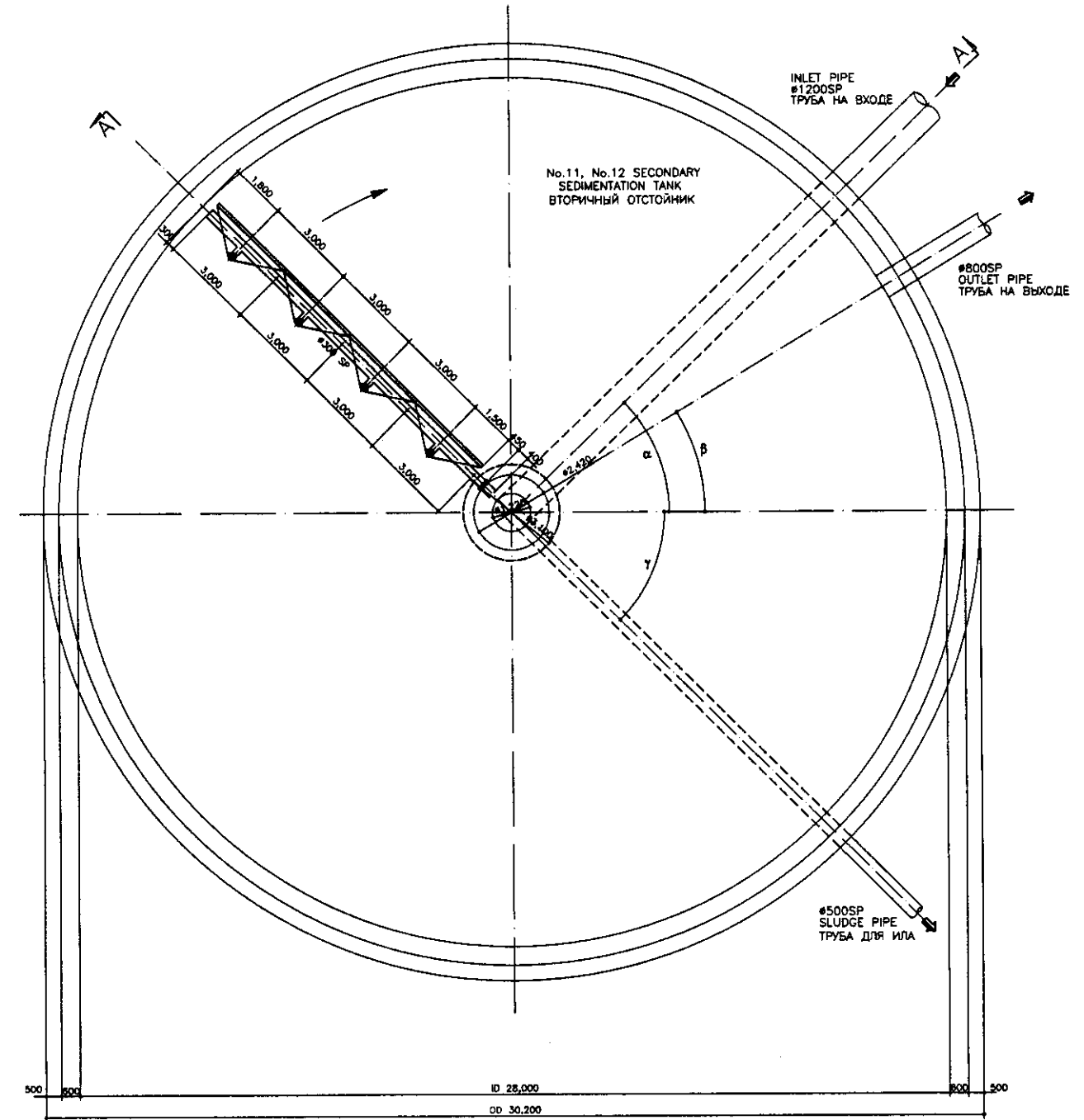


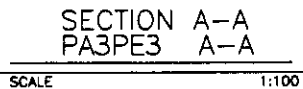
TOP PLAN
ВЕРХНИЙ ПЛАН
SCALE 1:100

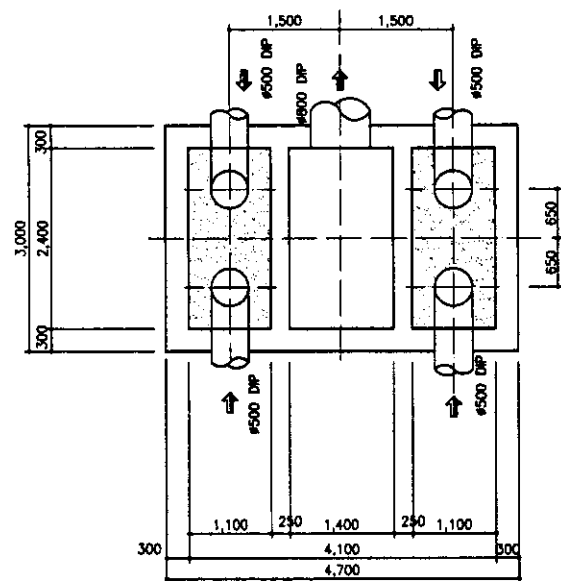


BOTTOM PLAN
НИЖНИЙ ПЛАН
SCALE 1:100

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN						ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"					
		Charge	Quantity	Sheet	Doc.No	Signature	Date	SECONDARY SEDIMENTATION TANK ВТОРИЧНЫЙ ОТСТОЙНИК			Scale Sheet 1 3	S10-M-01 SCALE 1:100
		Work	Plan	Part	Part	Part	Part					
		Chief Engineer	M. Morose			Ch. Morose						
	Deputy	T. Fujita			T. Fujita							
	Designed by	M. Asagiri			M. Asagiri							
	Checked by	T. Asagiri			T. Asagiri							

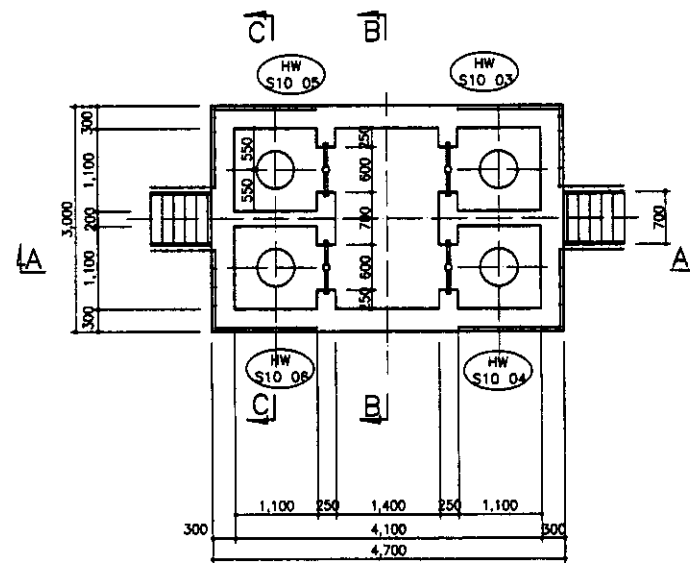
Approved/Согласовано	
Checked/Проверено	
Designed/Проектировано	
Checked/Проверено	
Designed/Проектировано	
Checked/Проверено	

[illegible]



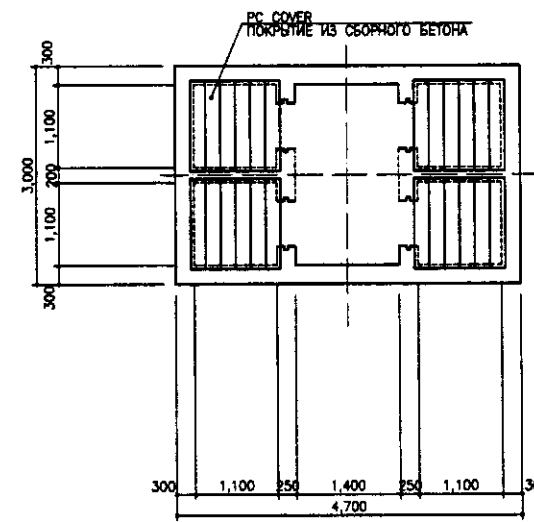
BASE PLAN
ПЛАН ОСНОВАНИЯ

scale 1:50



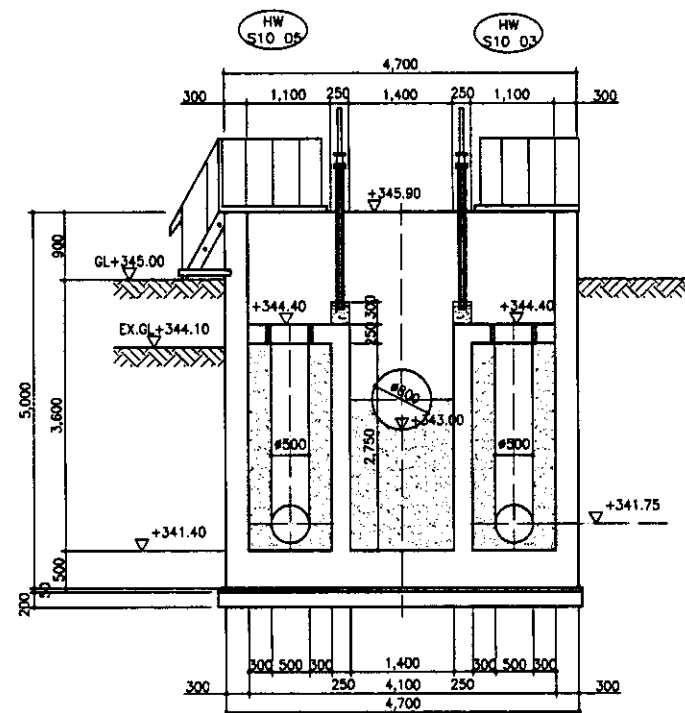
MIDDLE PLAN
ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧАСТИ

scale 1:50



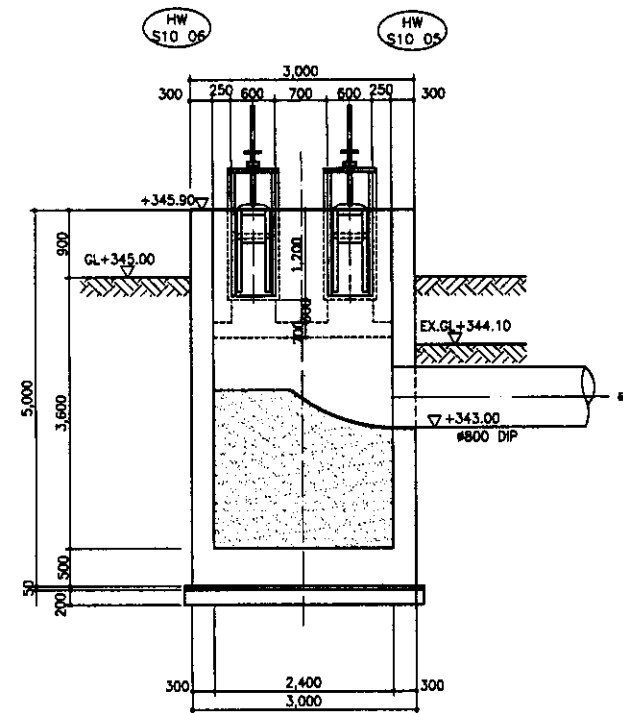
TOP PLAN
ВЕРХНИЙ ПЛАН

scale 1:50



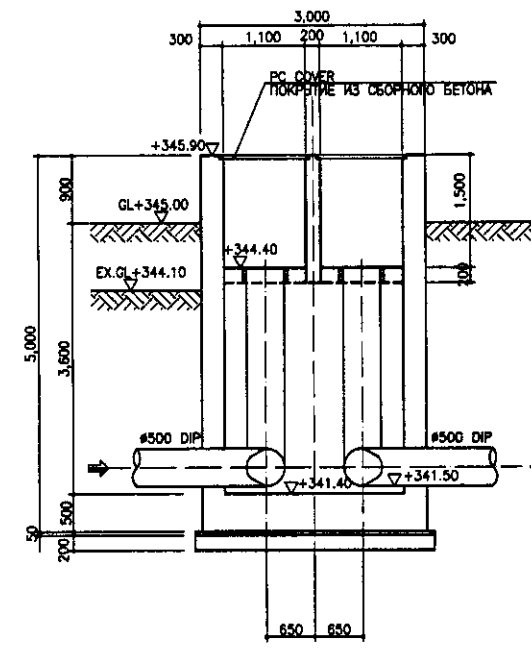
SECTION A-A
РАЗРЕЗ A-A

scale 1:50



SECTION B-B
РАЗРЕЗ B-B

scale 1:50

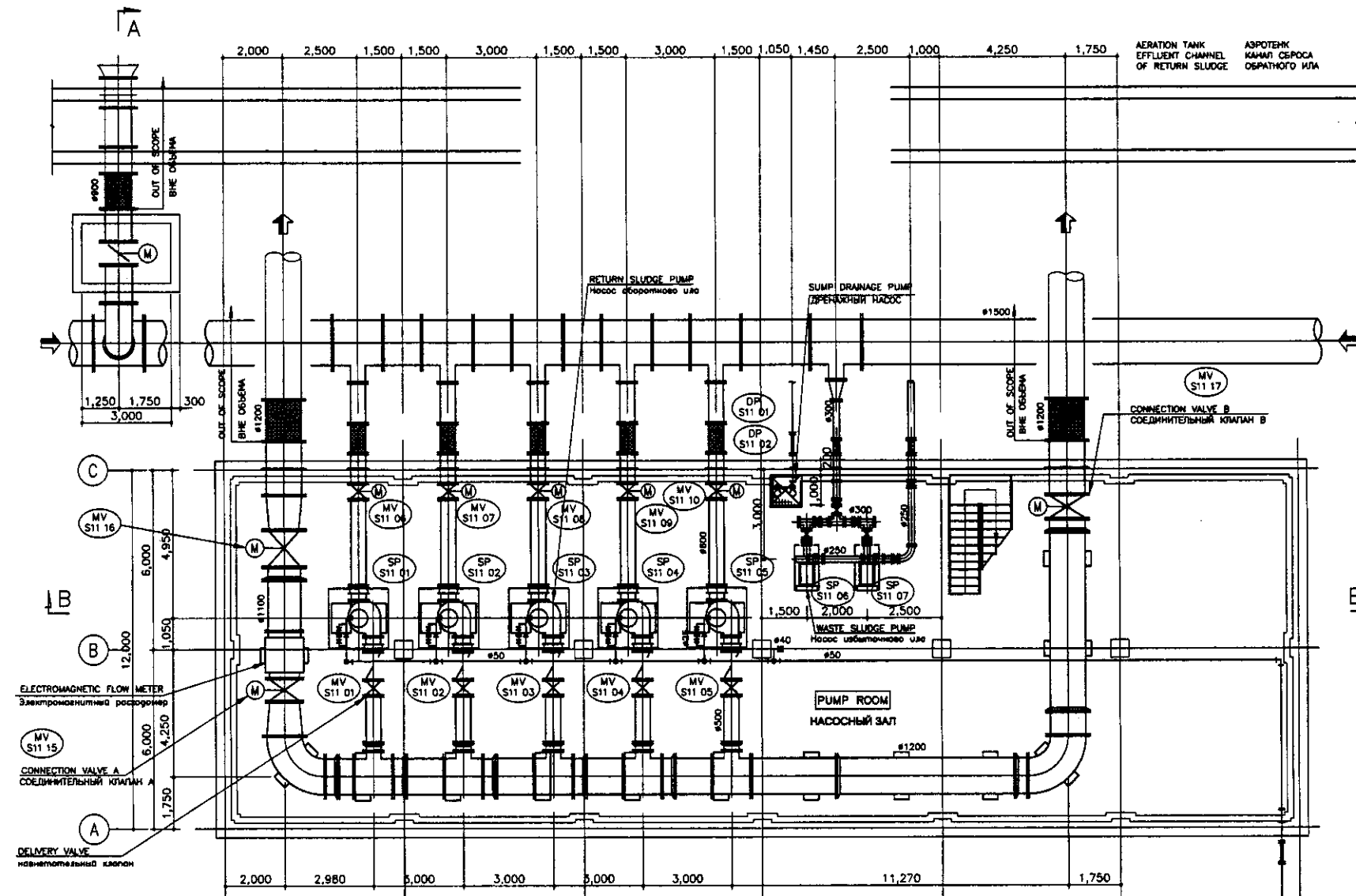


SECTION C-C
РАЗРЕЗ C-C

scale 1:50

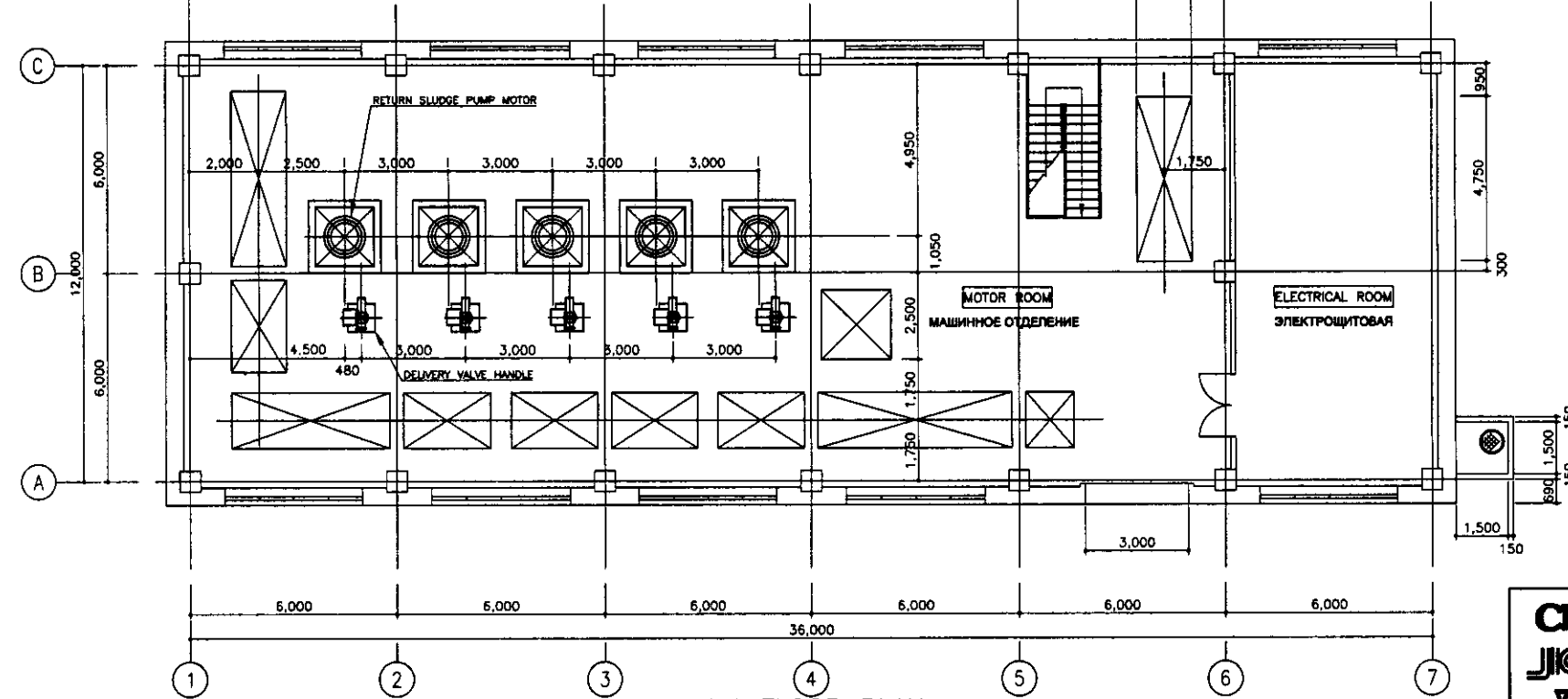
EX. GL - EXISTING GROUND LEVEL
EX. GL - СУЩЕСТВУЮЩАЯ ОТМЕТКА ЗЕМЛИ

				КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA ЯПАН ИНТЕРНАЦИОНАЛ КООПЕРАЦИОН АGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
Designed by	Checked by	Sheet No.	Dec. No.	Signature	Date	SLUDGE PIT ИЛОВЫЙ ПРИЕМОК			Stage	Sheet	Sheets
Designed by	Checked by	Sheet No.	Dec. No.	Signature	Date	TOP & BASE PLAN ПЛАН ВЕРХ И НИЗ РАЗРЕЗ A-A, B-B, C-C			3	3	3
Designed by	Checked by	Sheet No.	Dec. No.	Signature	Date	SCALE 1:50			S10-M-03		



B1 FLOOR PLAN
ПЛАН ЭТАЖА В1

SCALE 1:100

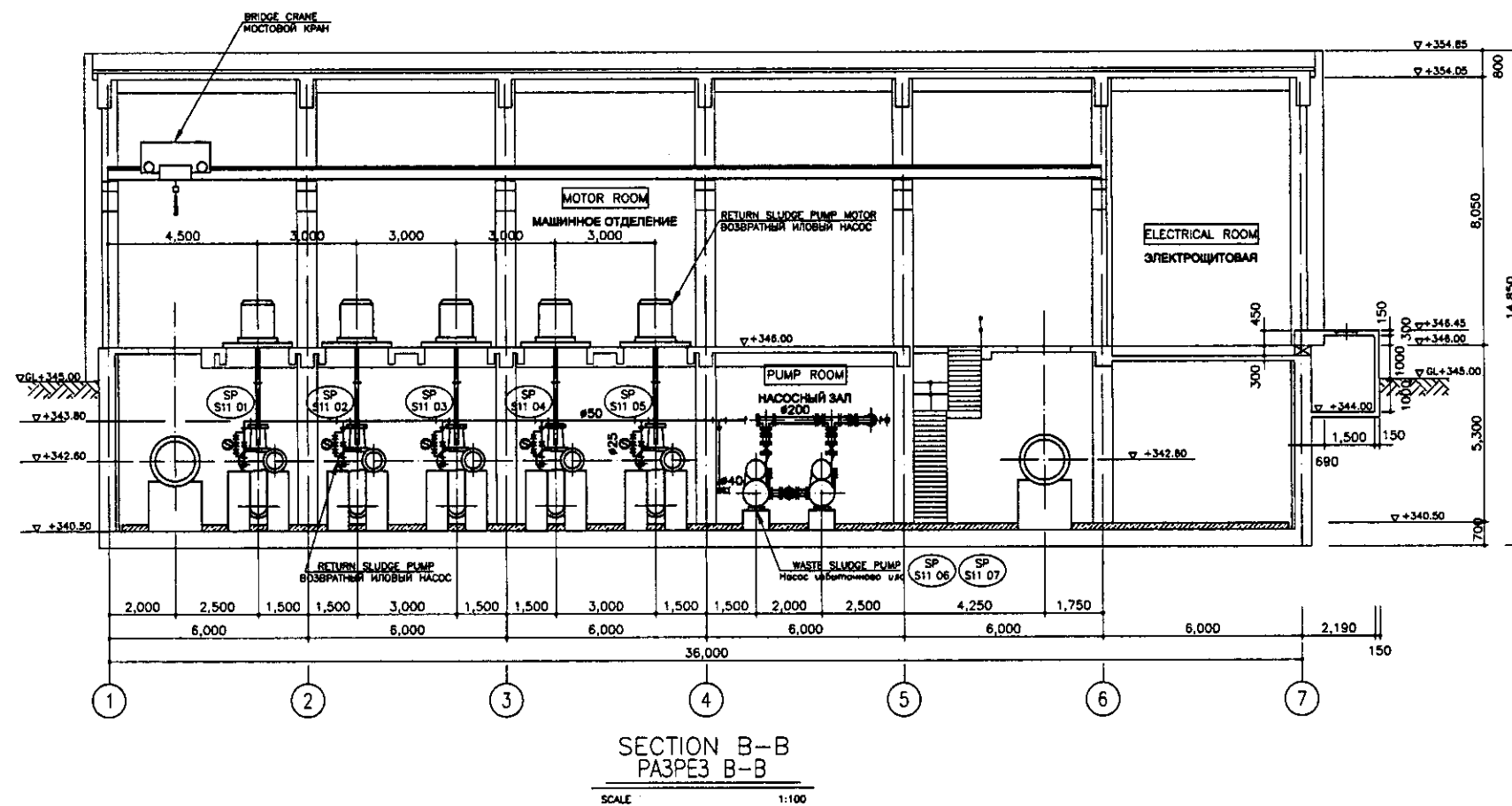






1st FLOOR PLAN
ПЛАН 1 ЭТАЖА

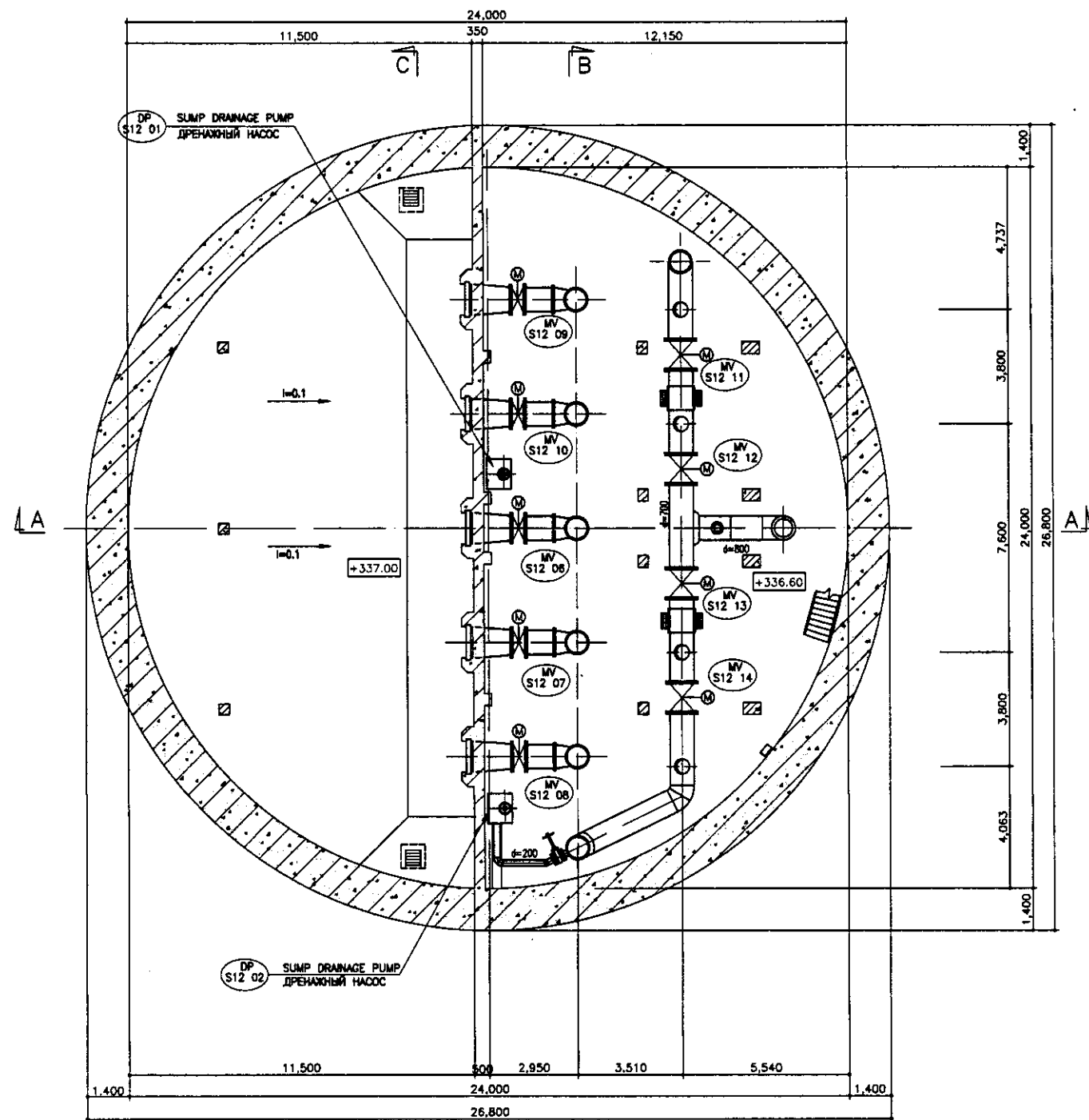
SCALE 1:100

NOTE: OPENINGS ARE COVERED by GRP
ПРИМЕЧАНИЕ: ОТКРЫТЫЕ МЕСТА ПОКРЫВАЮТСЯ СТЕКЛОПЛАСТИКОМ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT				
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY				ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"				
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN				RETURN SLUDGE PUMP HOUSE				
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN				НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ ВОЗВРАТНОГО ИЛА				
	Designed/Author	Sheet No.	Dec.No.	Signature	Date		Scale	Sheet	Sheets
	Chief Engineer of the Project/Title	M. Akhmetov	M. Akhmetov	А.А.А.				1	2
	Deputy	T. F. J.	T. F. J.	Т.Ф.Ж.					
	Designed by	M. Akhmetov	M. Akhmetov	А.А.А.					
	Checked by								

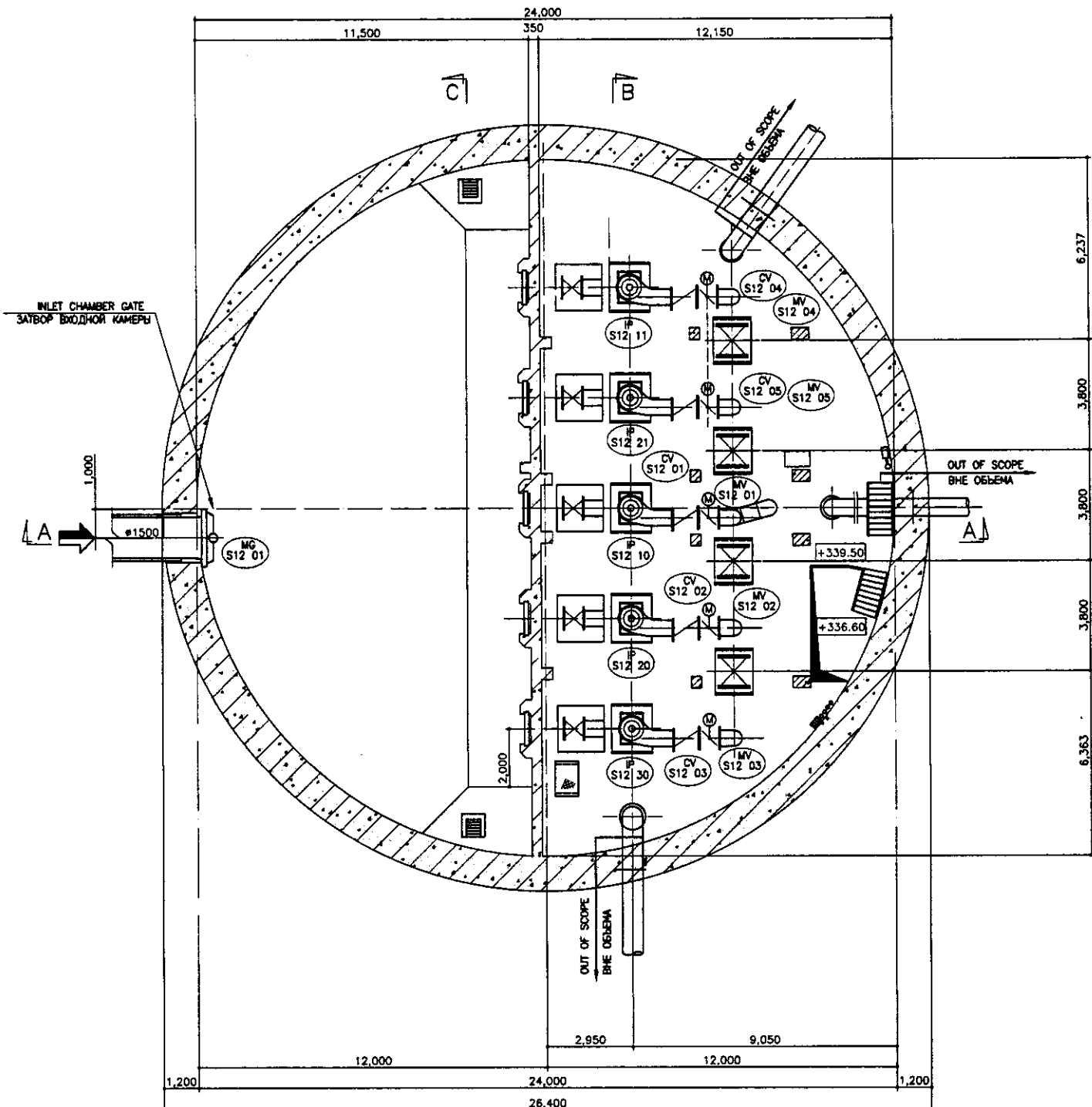


   	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ									ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"				
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Design Ver.	Quantity Sheet	Drawn Sheet	Dec.No. Sheet	Signature Name	Date Date				RETURN SLUDGE PUMP HOUSE НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ ВОЗВРАТНОГО ИЛА	Stage Cajon	Sheet Page	Sheet Number
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Chief Engineer of Project	M. Horikawa M. Horikawa			<i>M. Horikawa</i>						2	2	
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Deputy Superintendent	T. Fujii T. Fujii			<i>T. Fujii</i>					SECTION A-A, B-B РАЗРЕЗ А-А, Б-Б	S11-M-02 Scale 1:100		
		Designed by Reviewed by	M. Asagiri M. Asagiri			<i>M. Asagiri</i>								
		Checked by												





B3 FLOOR PLAN (SECTION 3-3)
ПЛАН ЭТАЖА В3 (РАЗРЕЗ 3-3)

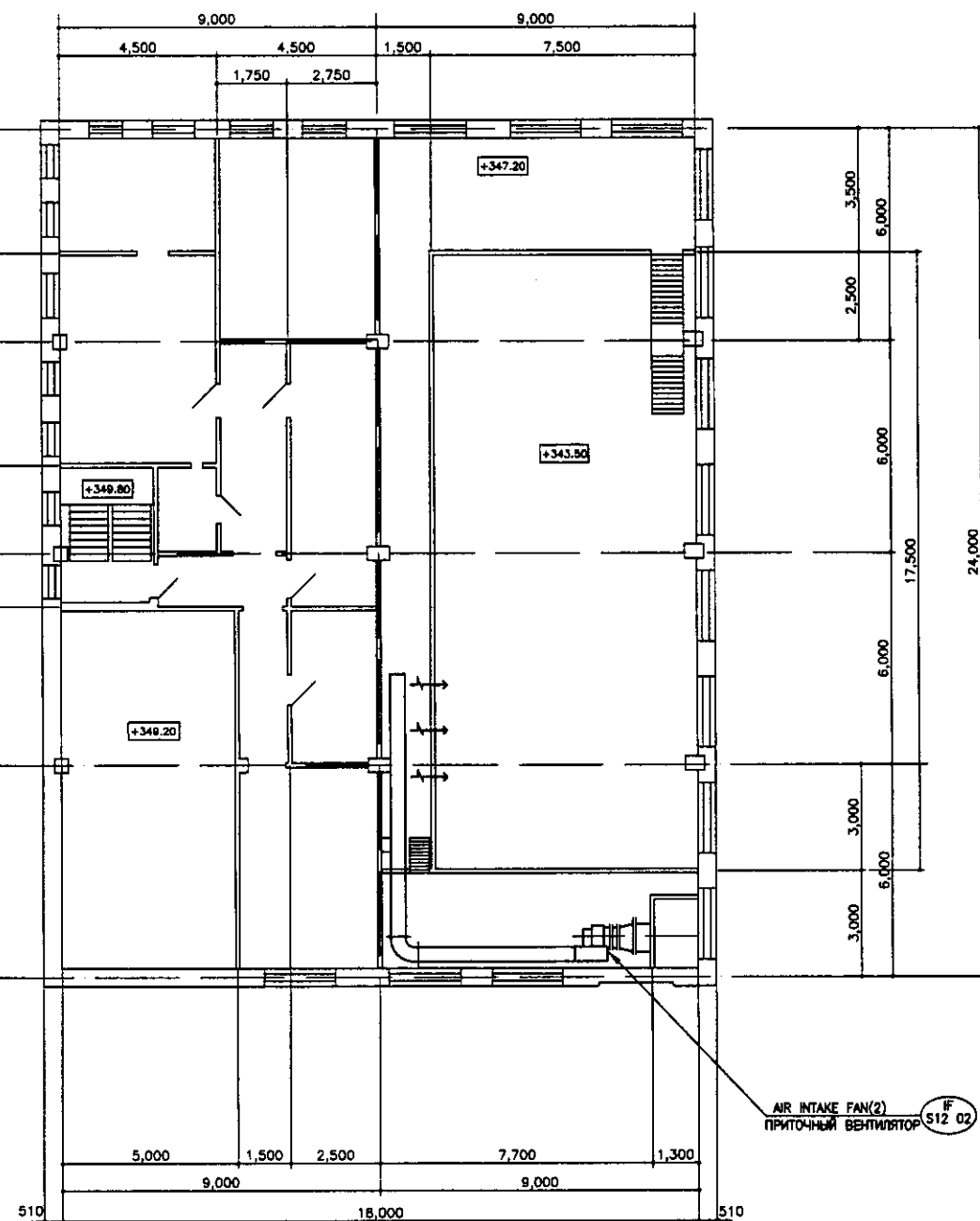
SCALE 1:100



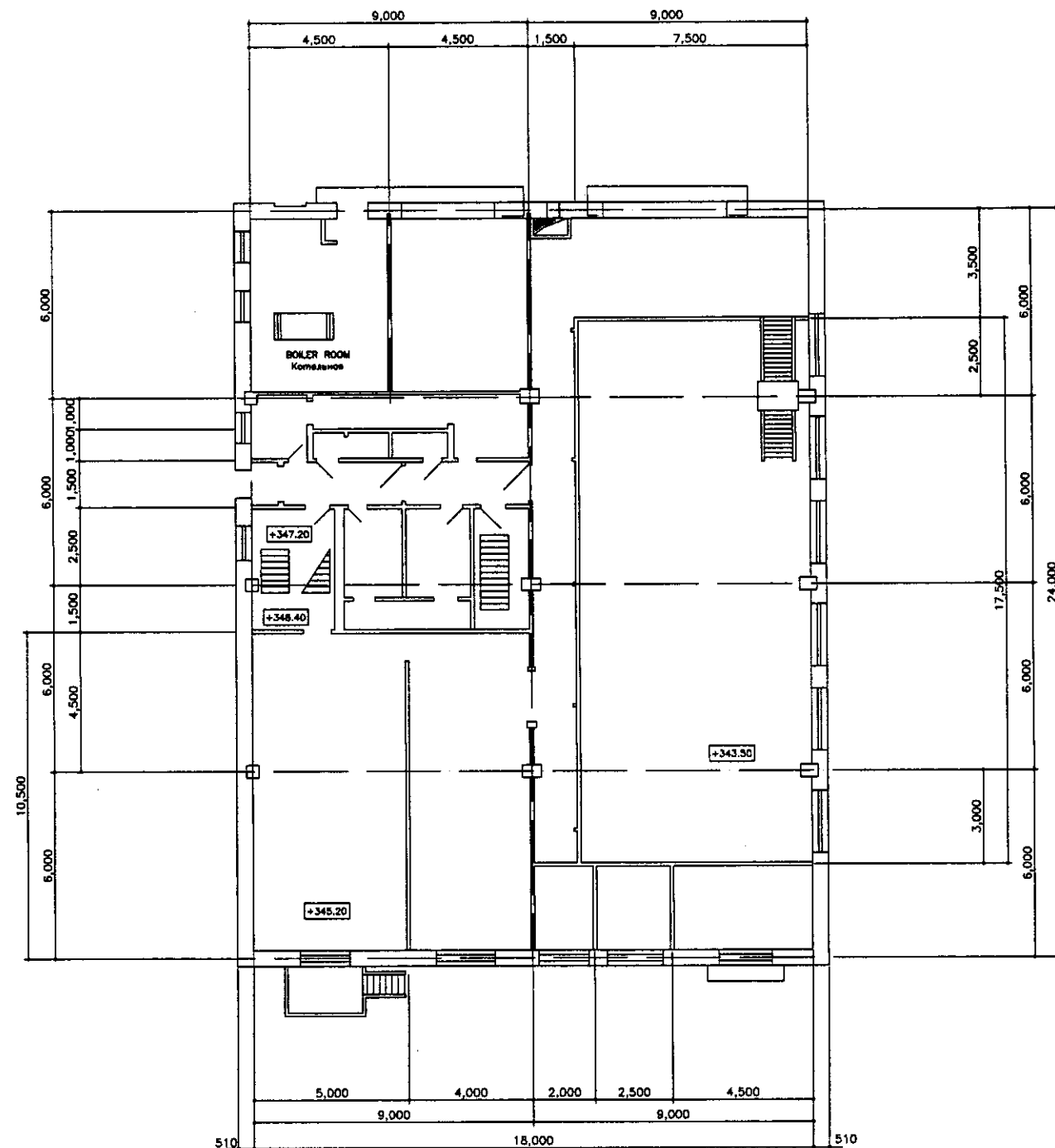
B2 FLOOR PLAN (SECTION 2-2)
ПЛАН ЭТАЖА В2 (РАЗРЕЗ 2-2)

SCALE 1:100

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
									ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Design/Drawn/Checked/Scale/Sheet No./Date/Rev./Project/Task/Signature/Date/Initials/Remarks/Performer/Checked by/Inspector																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

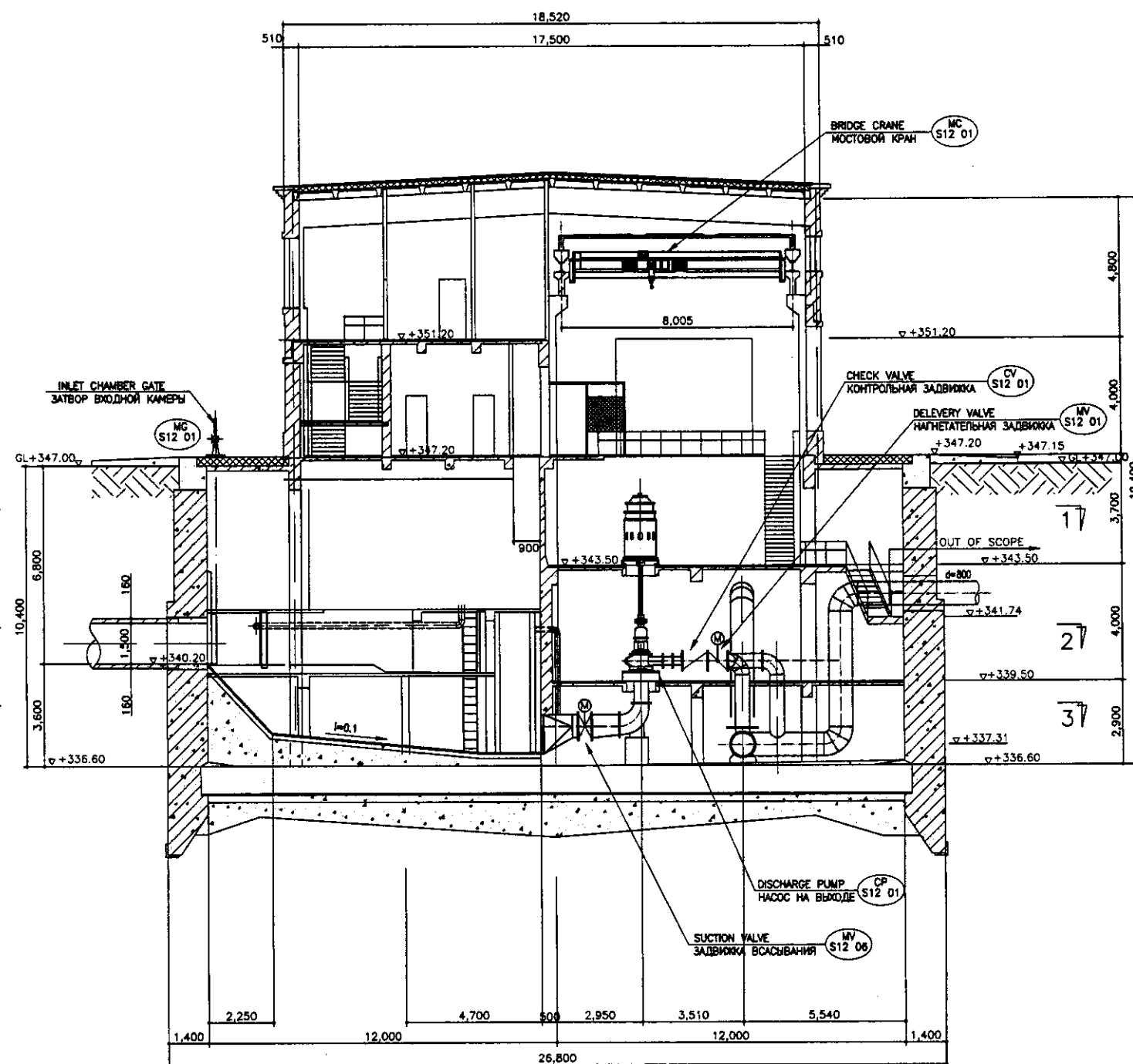
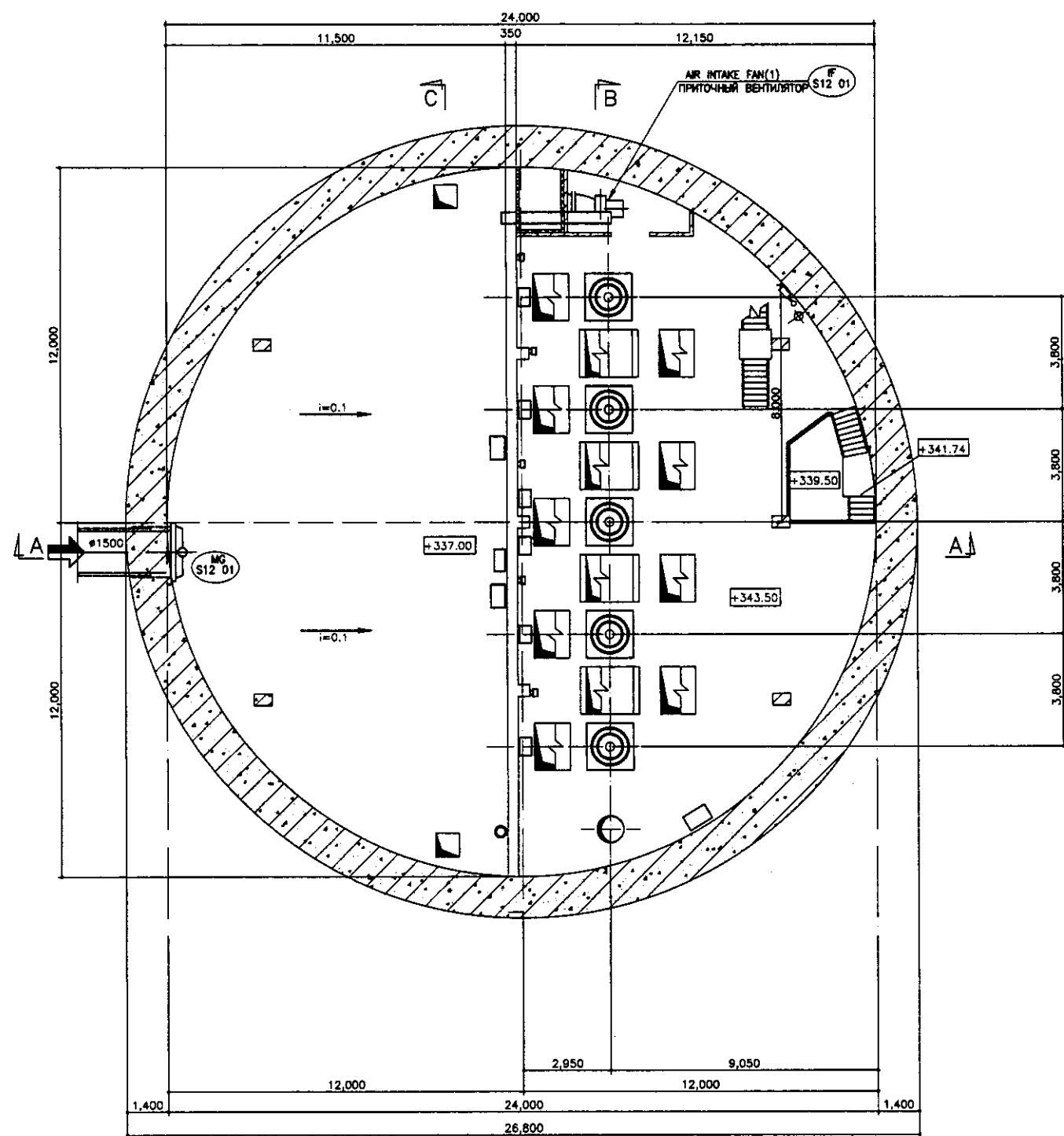






1st FLOOR PLAN
ПЛАН 1 ЭТАЖА
SCALE 1:100

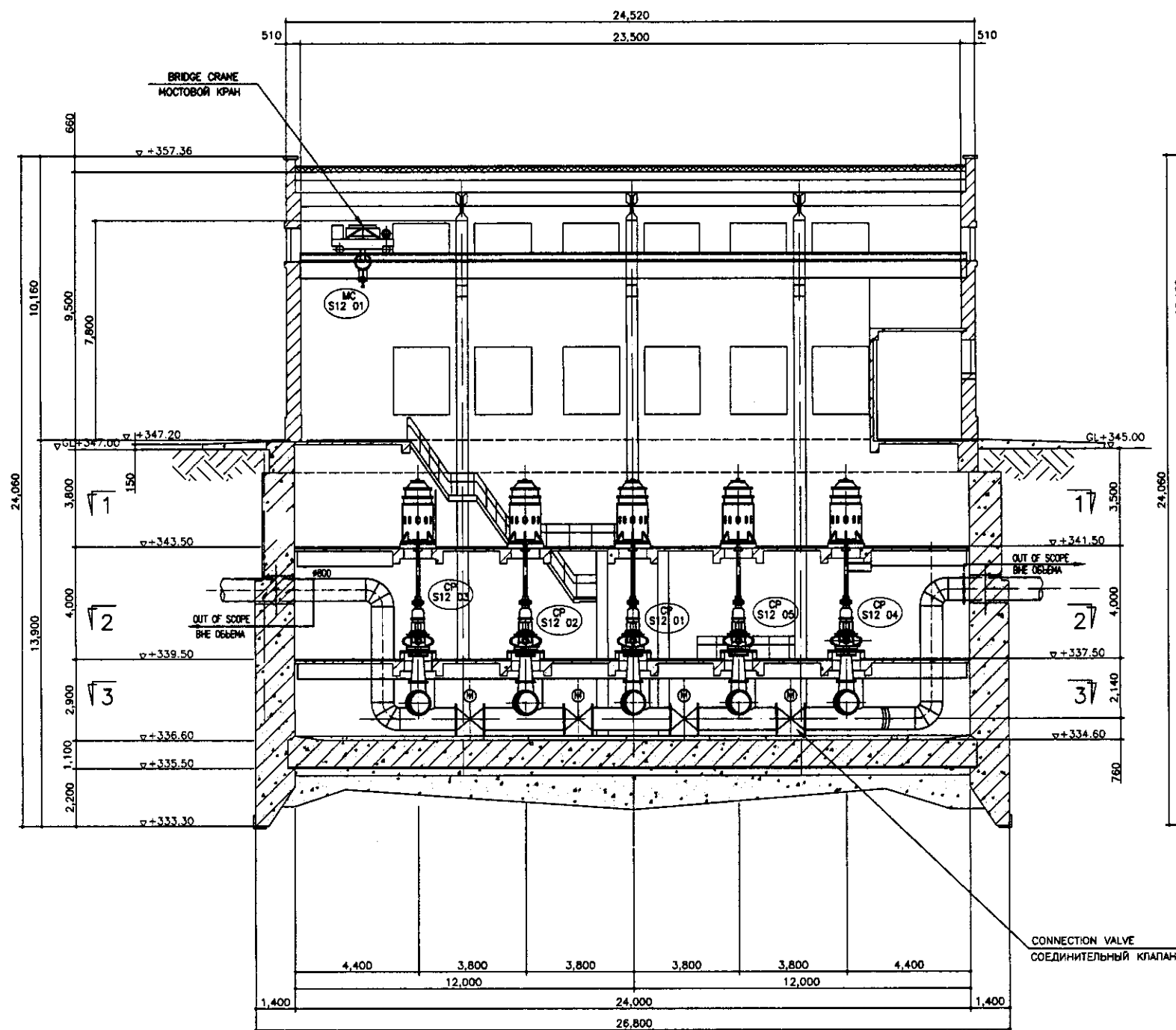


2nd FLOOR PLAN
ПЛАН 2 ЭТАЖА
SCALE 1:100

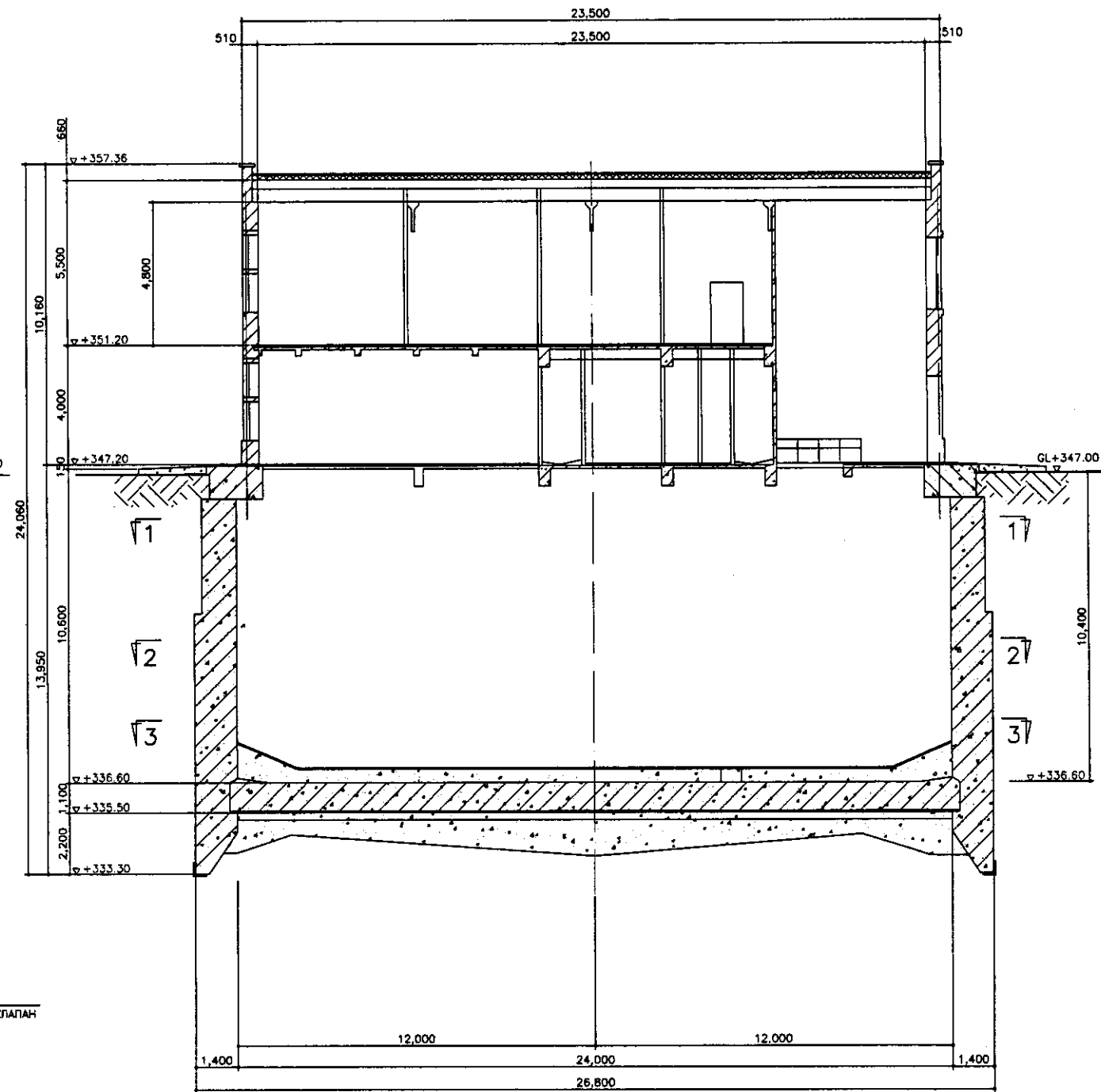
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	Design/Drawn/	Sheet/	Dec.No./	Signature/	Date/	DISCHARGE PUMP STATION		
	Chief Engineer/	Project/	Drawn/	Checked/	Date/	Н.С. ОЧИЩЕННЫХ СТОЧНЫХ ВОД		
	Designed by/	Checked by/	Approved by/	Scale/	Project/	1st & 2nd Floor Plan	512-M-02	SCALE 1:100
PLAN FIRST AND SECOND FLOOR						PLAN ПЕРВОГО И ВТОРОГО ЭТАЖА	2	5









	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ								ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT							
		JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY							ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"							
		NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design Виз.	Quantity Кол-во	Sheet Лист	Doc.No. Док.№	No. №	Signature Подпись	Date Дата							
		NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Chief Engineer Гл. Инж./ГЛА	M. Morozov М. Морозов	T. Fujita Т. Фудзита	C. Muroga С. Муруга										
			Deputy Заместитель	A. Azagomi А. Азагами												
		Performer Исполнитель														
		Checked by Проверено:														
										DISCHARGE PUMP STATION Н.С. НА ВЫХОДЕ				Stage Шаг	Sheet Лист	Sheets Листов
										B1 FLOOR FLOOR & SECTION A-A				3	5	
										B1 ПЛАН ЭТАЖА И РАЗРЕЗ А-А				S12-M-03 SCALE 1:100		

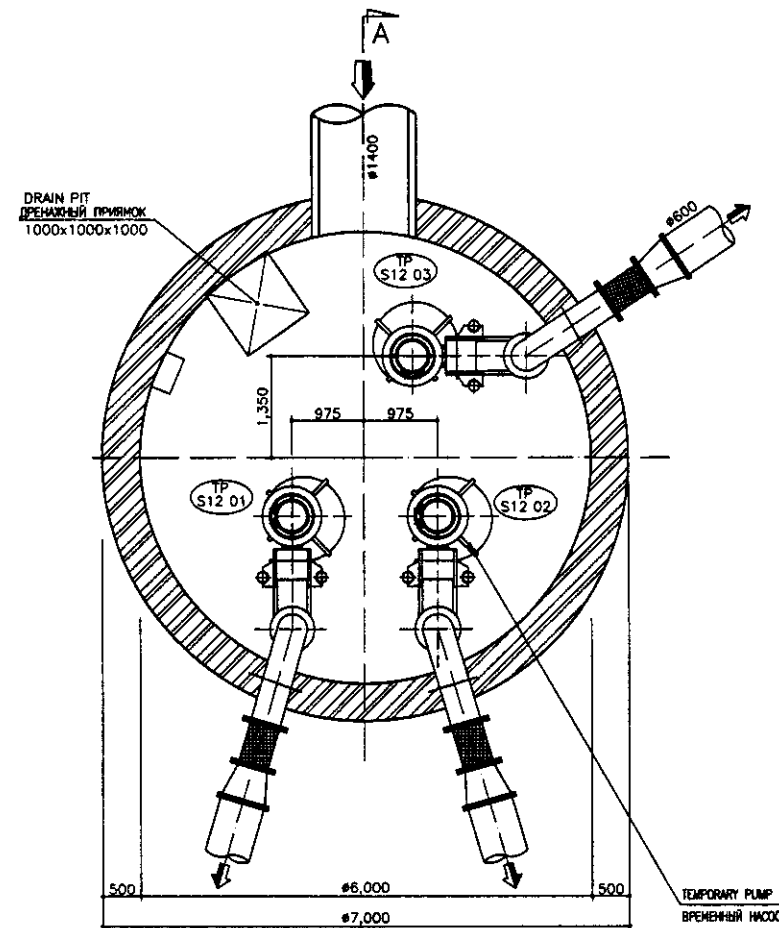


SECTION B-B
РАЗРЕЗ B-B
SCALE 1:100

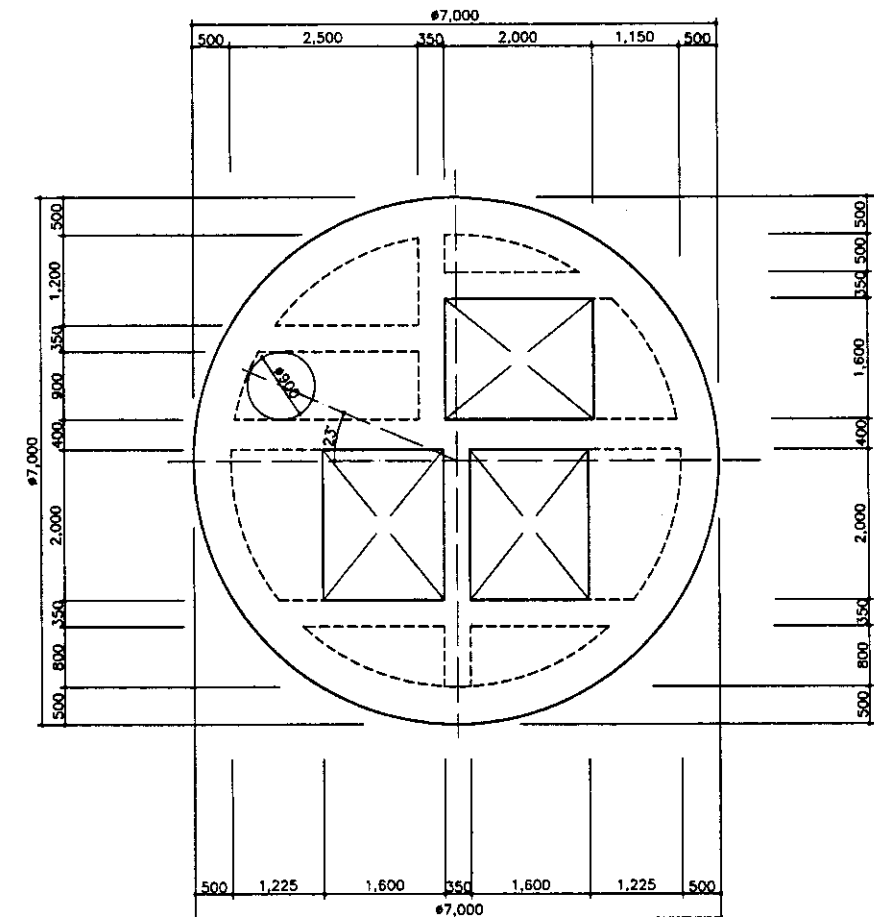


SECTION C-C
РАЗРЕЗ C-C
SCALE 1:100

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT						
								ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"						
								DISCHARGE PUMP STATION H.C. НА ВЫХОДЕ						
								SECTION B-B, C-C РАЗРЕЗ B-B, C-C						
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Design Year	Quantity Month	Sheet Page	Doc.No. Date	Signature	Date					Stage Cross	Sheet Turn	Sheet Turn
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Chief Engineer Project/Year	M.Momono 10/1999	T.Fuji 1/1999								4	5	
		Deputy Engineer/Year												
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Performer Month/Year	M.Azagami 1/2000									S12-M-04 SCALE 1:100		
		Checked by												

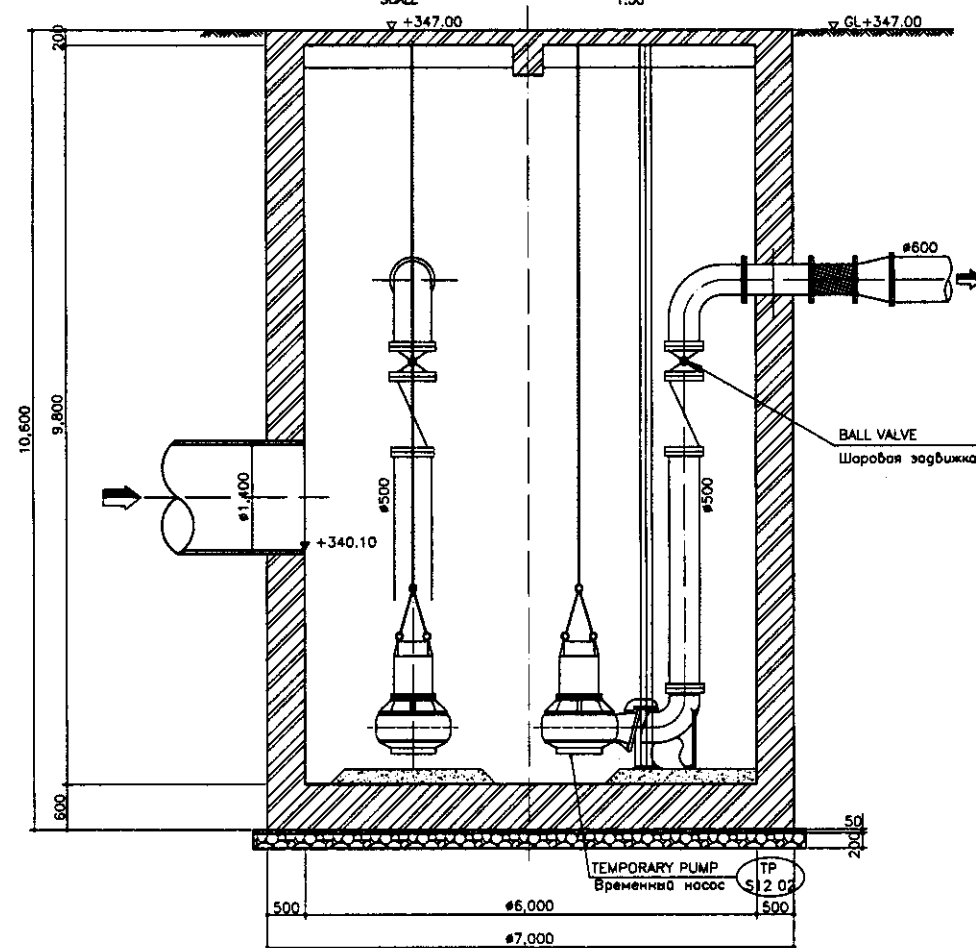


BASE PLAN
ПЛАН ОСНОВАНИЯ







TOP SLAB PLAN
ПЛАН ВЕРХНЕЙ ПЛИТЫ

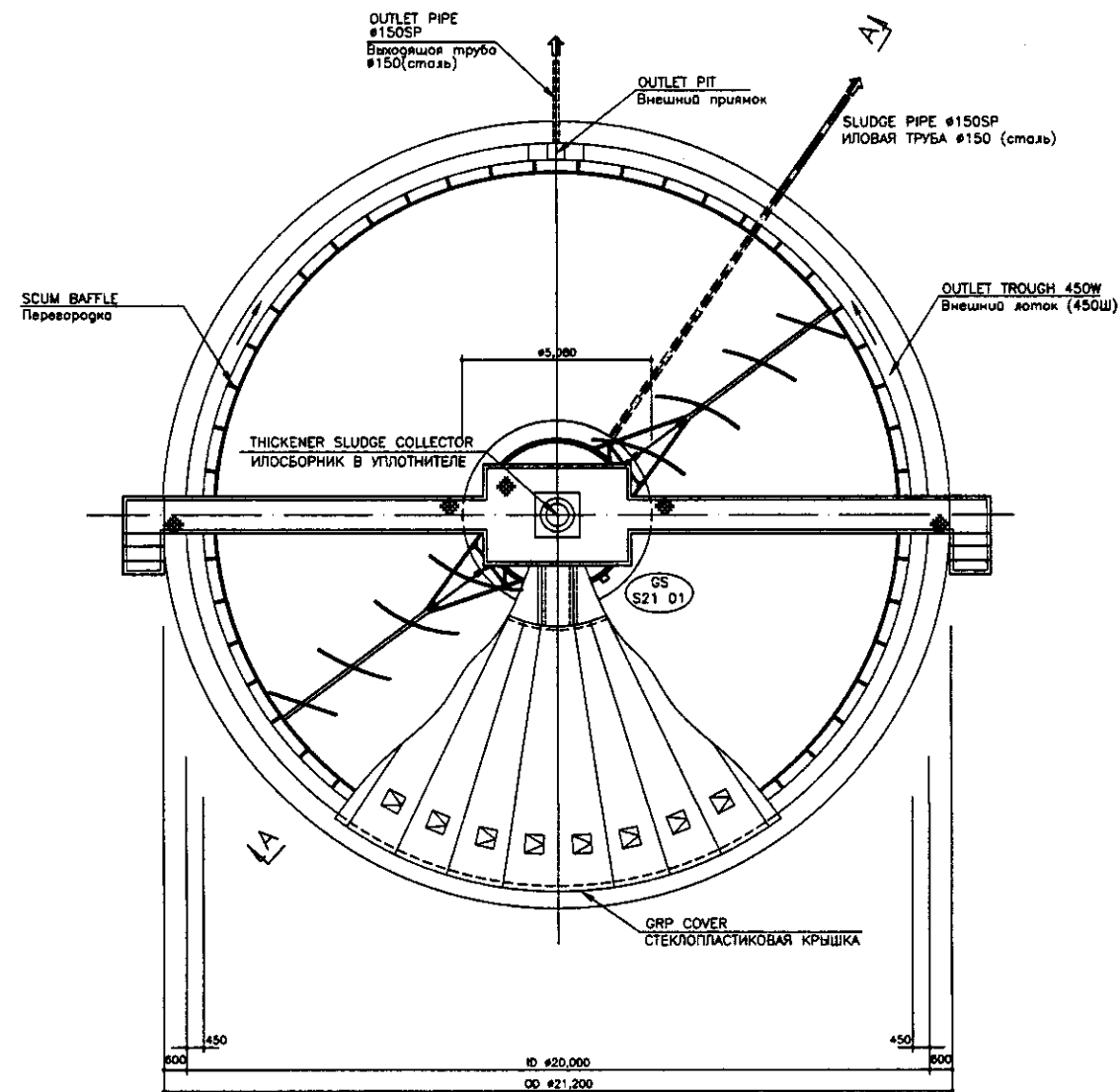
SCALE 1:5



SECTION A-A
PA3PE3 A-A

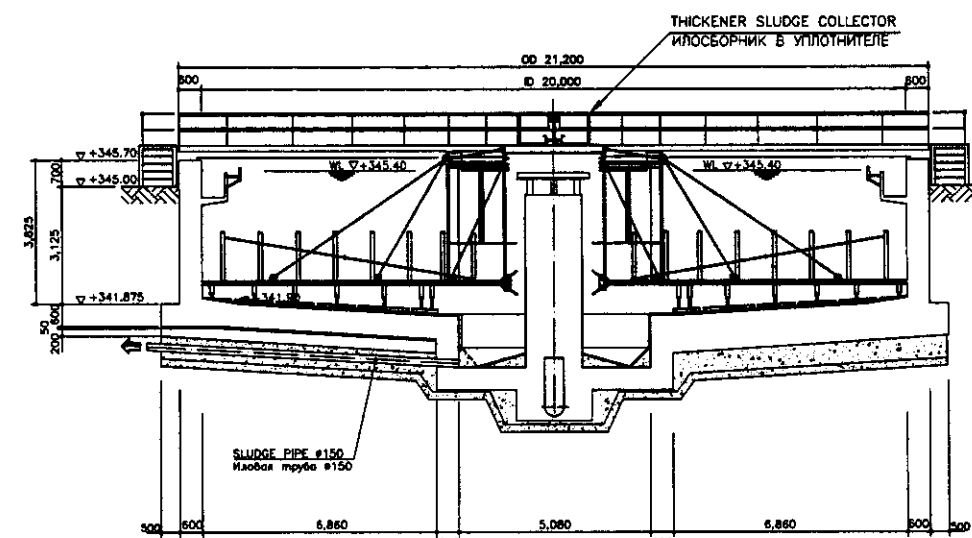
SCALE 1:50

   	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ						ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"				
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY										
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN							TEMPORARY DISCHARGE PUMP STATION ВРЕМЕННАЯ Н.С. НА ВЫХОДЕ	Stage Crest	Sheet Tsuruta	Sheets Tsuruta
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN							BOTTOM, TOP SLAB PLAN & SECTION A-A, B-B ПЛАН, ВЕРХНЕЙ, ПОДВЕРХИ ПУЛТЫ	S12-44-05 scale 1:50		
		Design Hase	Quantity Kawanishi	Sheet Tsuruta	Doc.No. M. Morimoto	Signature M. Morimoto	Date 1990.08.10				
		Chief Engineer Project/TW	M. Morimoto M. Morimoto	T. Fujii T. Fujii	M. Azegami M. Azegami						
		Deputy Saitoh									
		Performer Kawanishi									
		Checked by									



TOP PLAN
ВЕРХНИЙ ПЛАН

SCALE 1:100

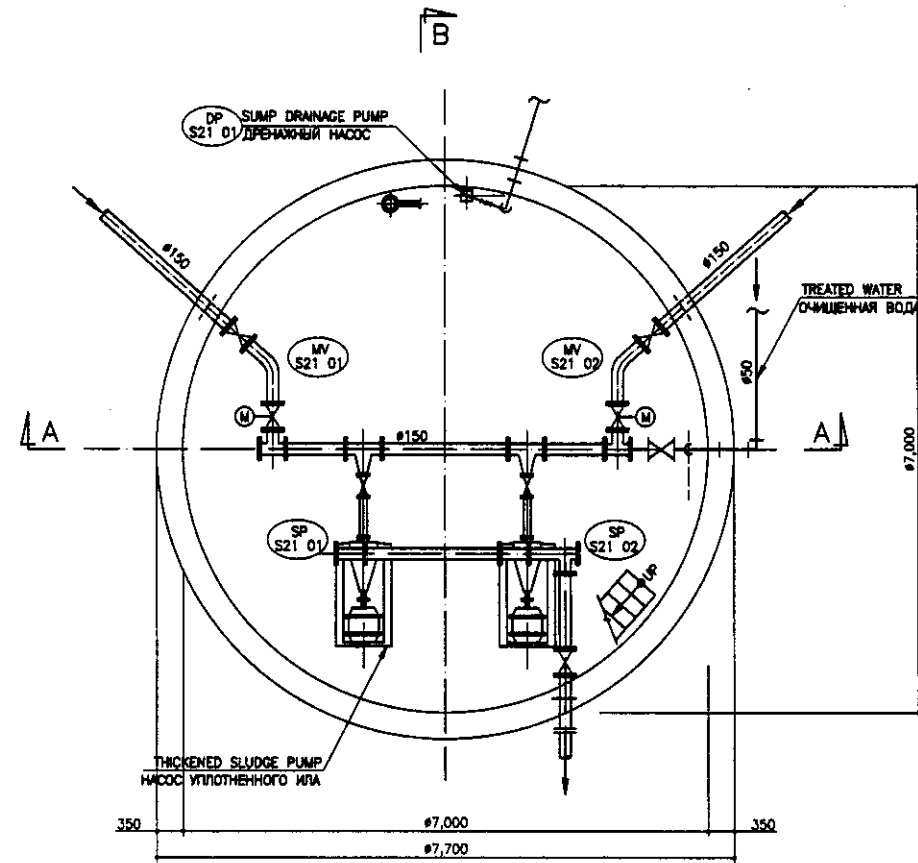


SECTION A-A
РАЗРЕЗ А-А

SCALE 1:100

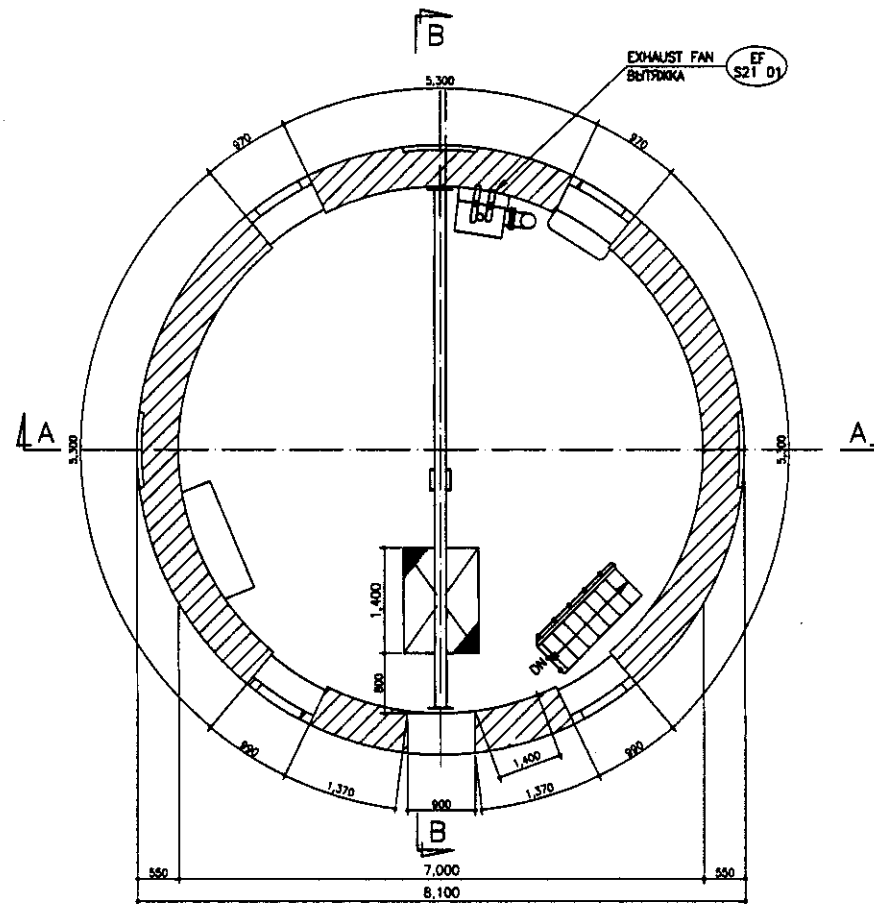
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY							ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design Sheet	Quantity Per Sheet	Sheet No.	Doc.No. Date	Signature	Date				
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Chief Engineer Project	M.Morimoto								
		Deputy Engineer	T. Fujita					GRAVITY THICKENER			
		Designed by Project Engineer	M. Azegami					ГРАВИТАЦИОННЫЙ УПЛОТНИТЕЛЬ			
		Checked by Engineer						Scale Cruden	Sheet Per Cruden	Sheet Per Cruden	
								1	2		
								TOP PLAN & SECTION A-A ПЛАН ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ И РАЗРЕЗ А-А			
								S21-M-01 SCALE 1:100			

Approved/Compos	
Checked/Compos	
Designed/Compos	
Drawn/Compos	
Reviewed/Compos	
Signature and Date	
Signature and Date	
Signature and Date	
Signature and Date	
Signature and Date	



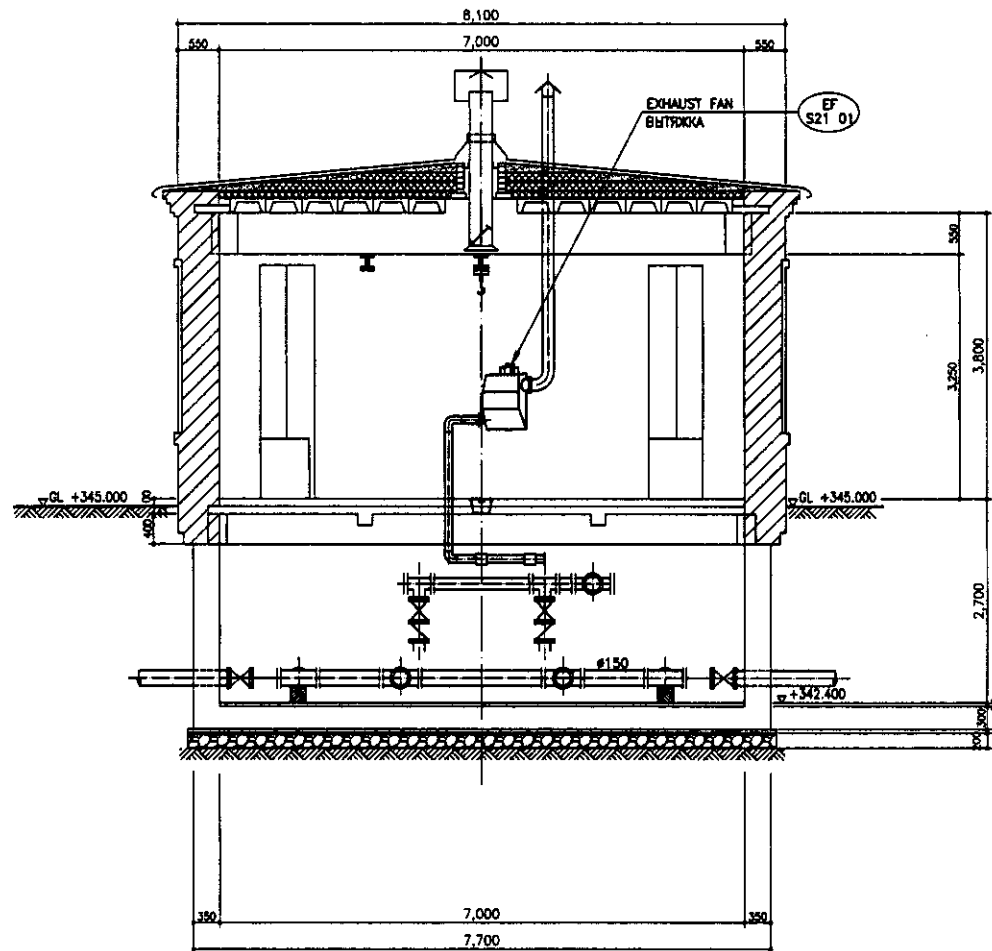
BASE PLAN
ПЛАН ОСНОВАНИЯ

SCALE 1:50



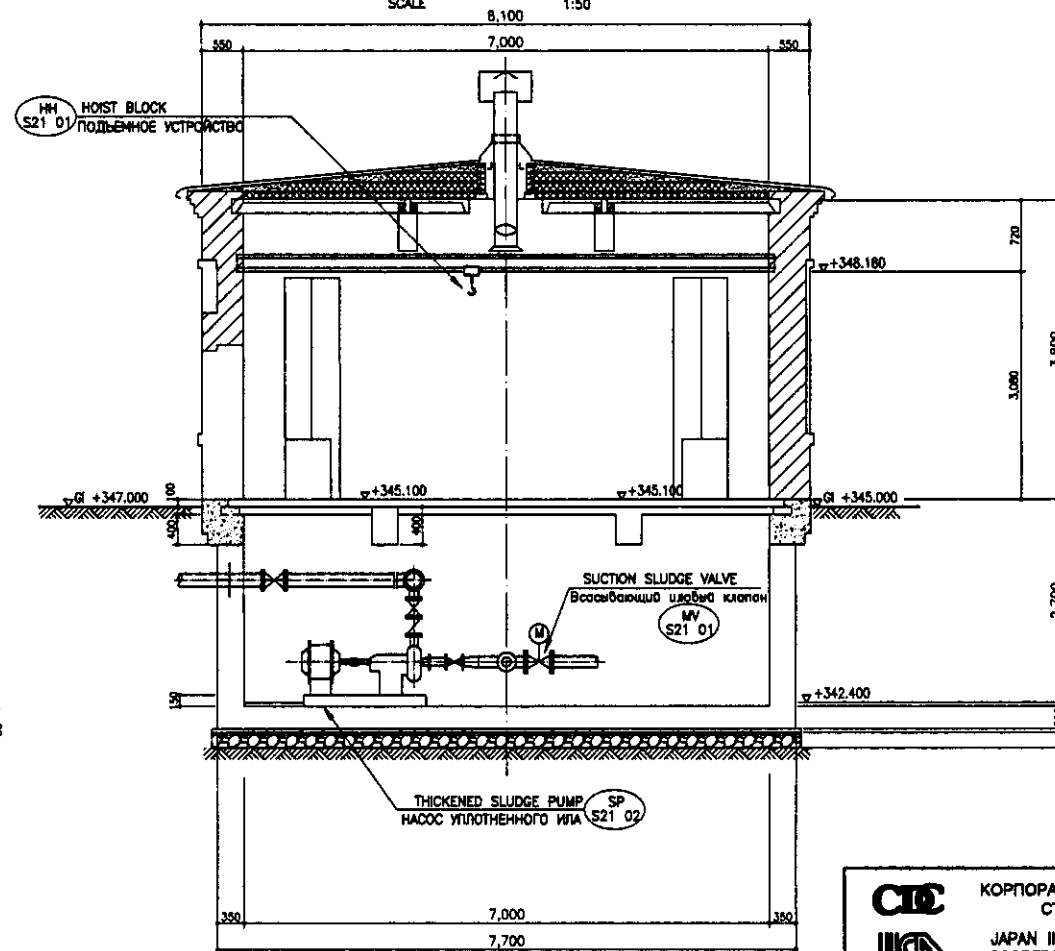
1st FLOOR PLAN
ПЛАН 1 ЭТАЖА

SCALE 1:50



SECTION A-A
РАЗРЕЗ A-A

SCALE 1:50



SECTION B-B
РАЗРЕЗ B-B

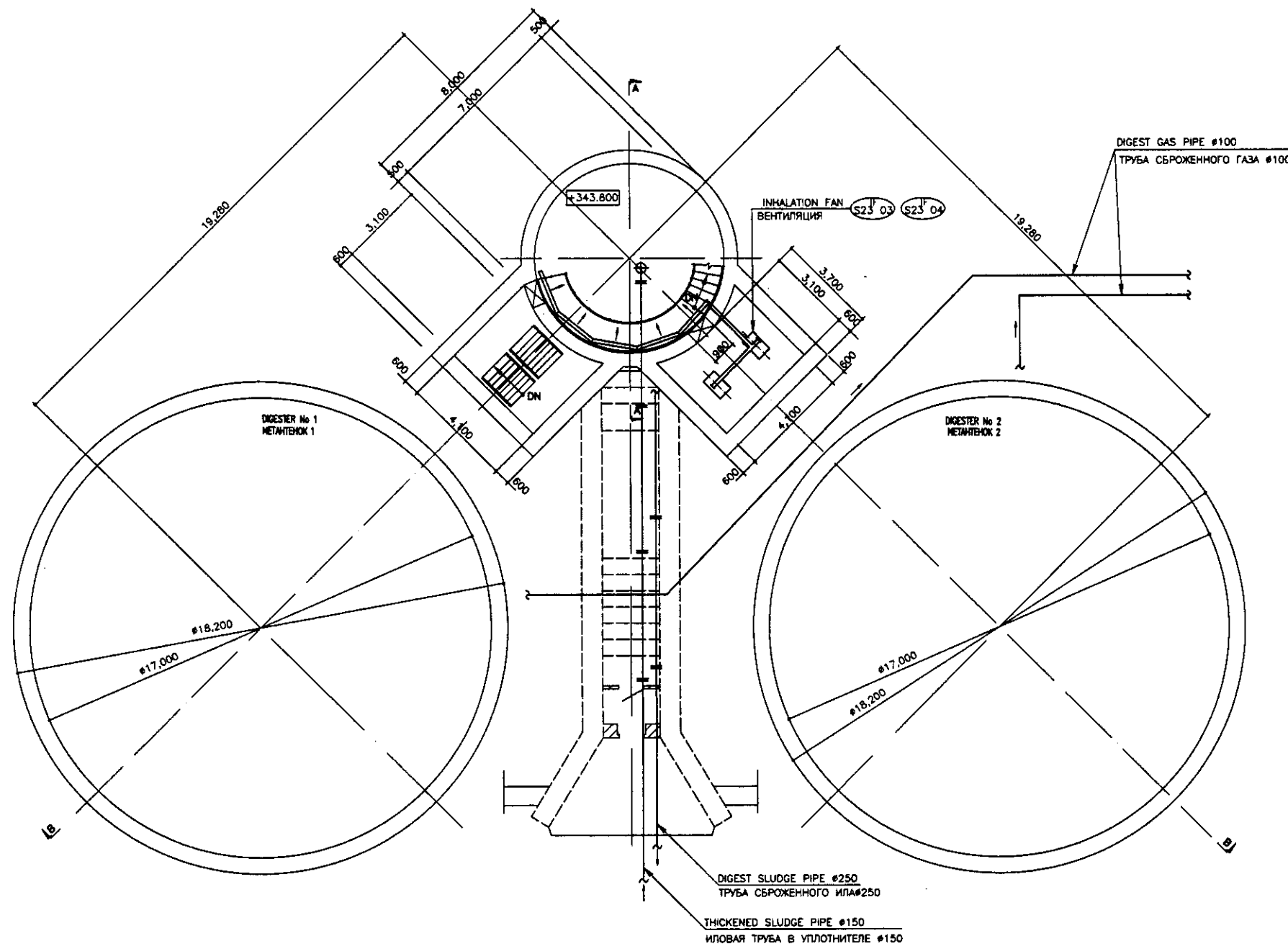
SCALE 1:50



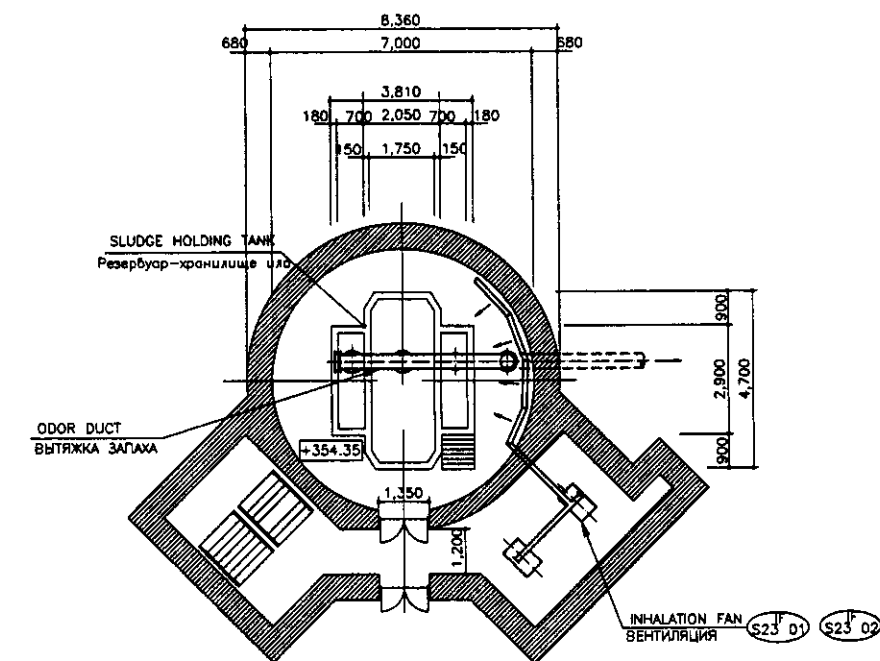
КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ
СТОЛИЦЫ
JICA
JAPAN INTERNATIONAL
COOPERATION AGENCY
NJS CONSULTANTS
CO., LTD. - JAPAN
NIHON SUIDO CONSULTANTS
CO., LTD. - JAPAN

Design	Quantity	Sheet	Doc. No.	Signature	Date
Rev.	Rev.	Rev.	Rev.	Rev.	Rev.
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10

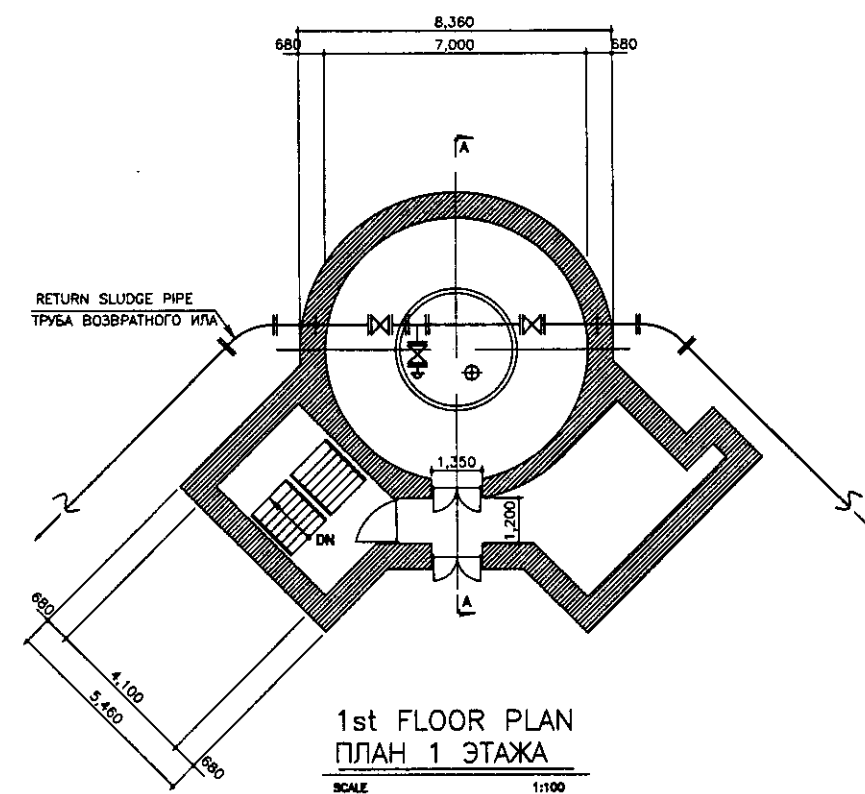
ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
Thickened Sludge Pump House	Sheet	Sheet	Sheet
ПЕРВИЧНАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ	2	2	2
BASE, FIRST FLOOR PLAN, SECTION A-A-B-B ПЛАН ОСНОВАНИЯ 1 ЭТАЖА, РАЗРЕЗЫ A-A, B-B			
S21-M-02 scale 1:50			








B1 FLOOR PLAN
ПЛАН ЭТАЖА В1
SCALE 1:100

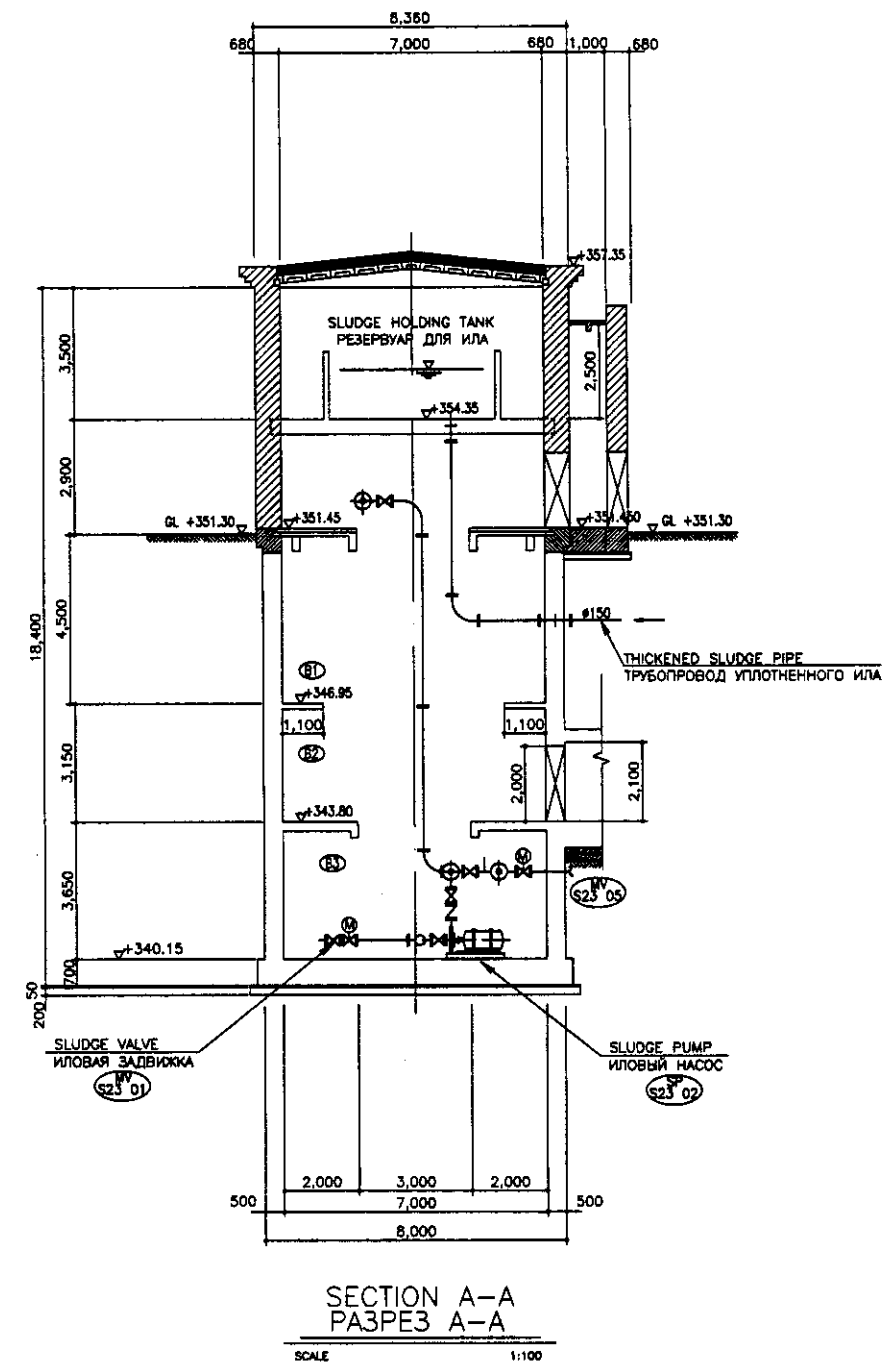
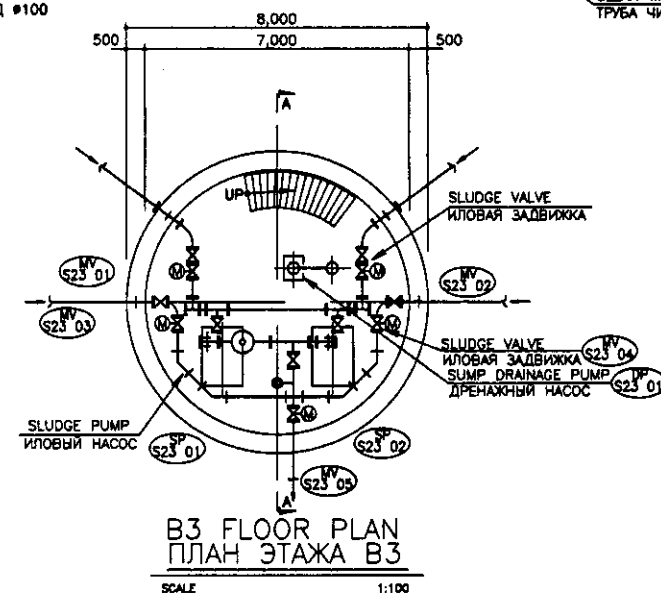
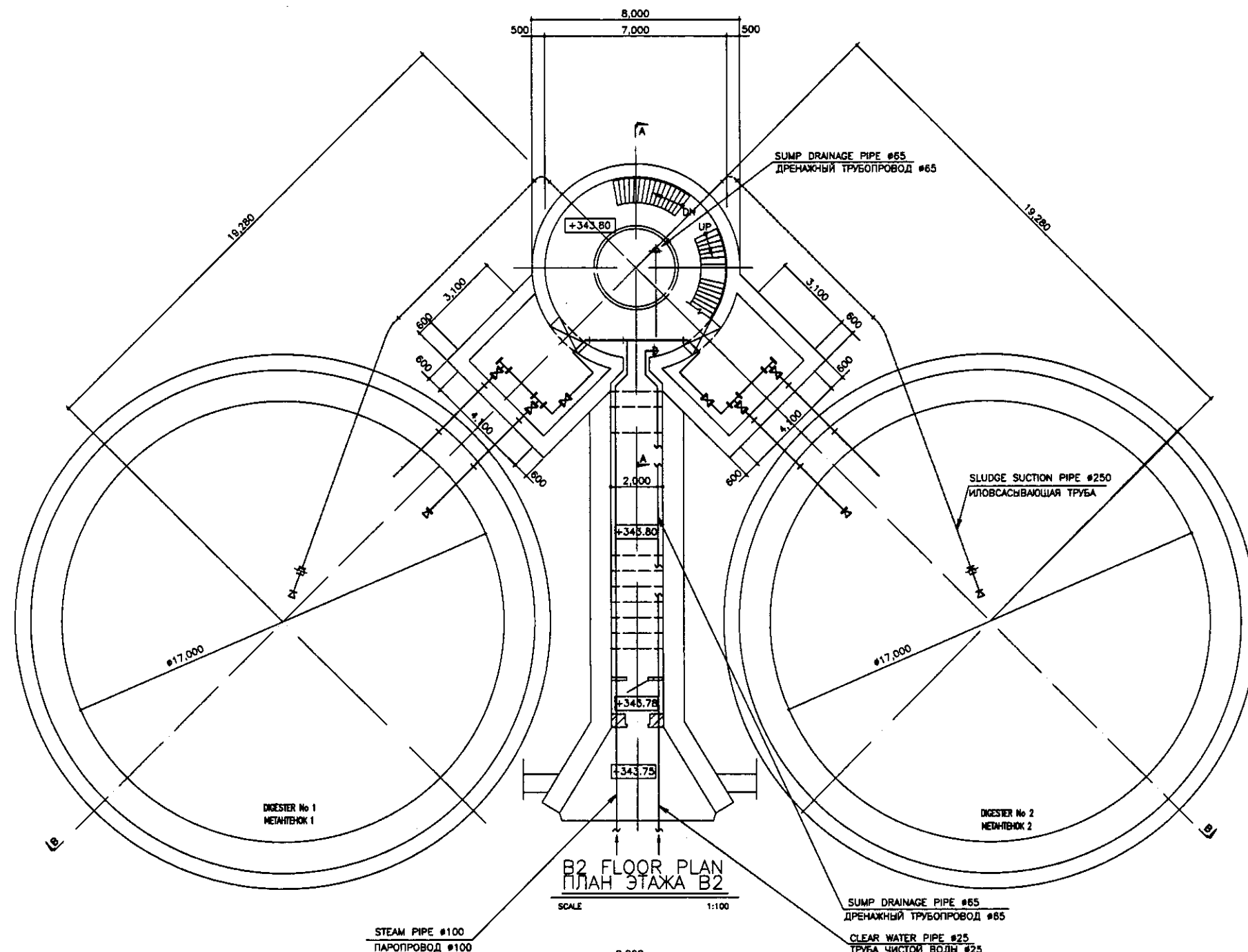


2nd FLOOR PLAN
ПЛАН 2 ЭТАЖА
SCALE 1:100

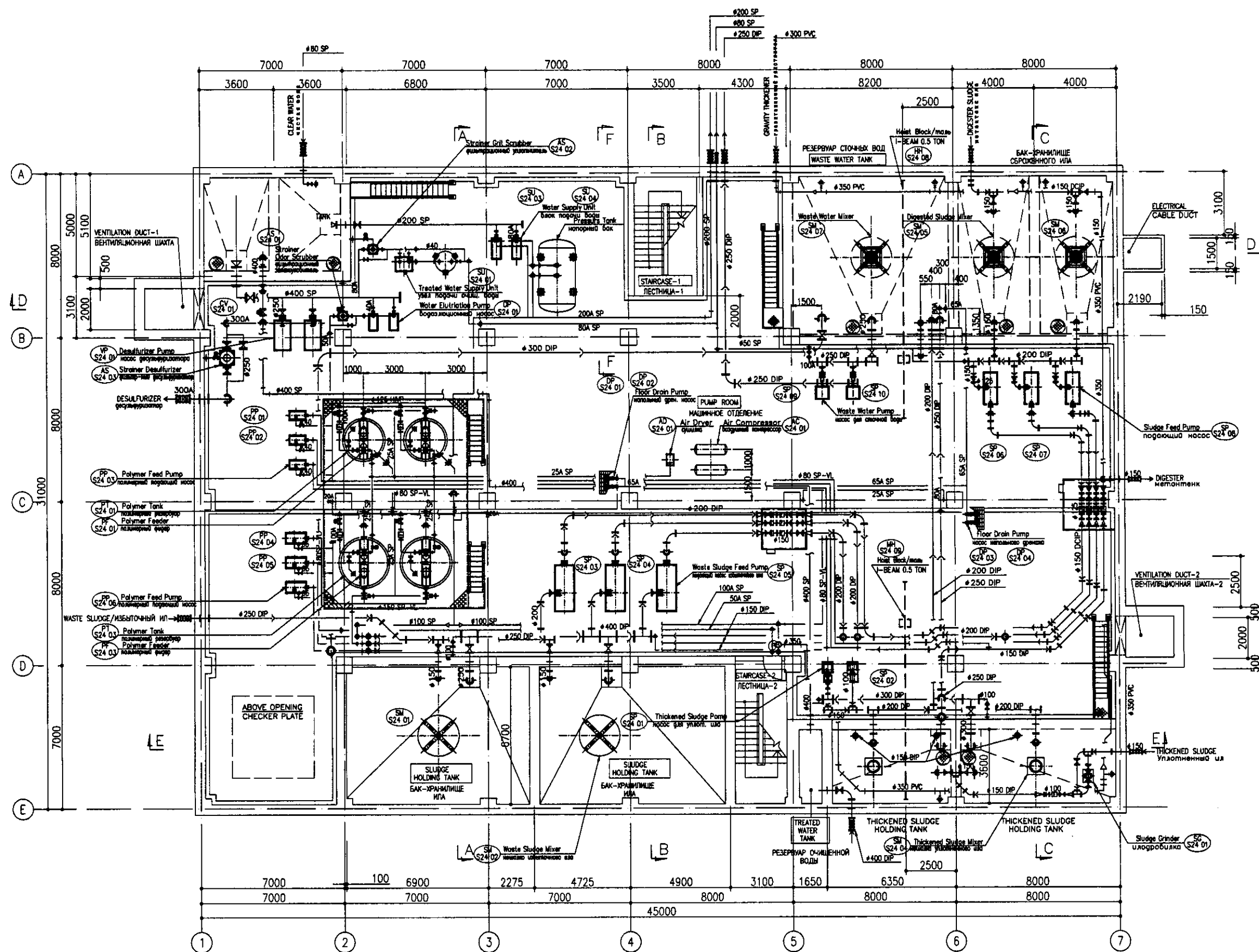


1st FLOOR PLAN
ПЛАН 1 ЭТАЖА
SCALE 1:100

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN					ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"					
		Designed/Author Sheet No. Doc. No. Date	Sheet No. Doc. No. Date	Signature Date		DIGESTER & DIGESTER PUMP HOUSE МЕТАНТЕНК И Н.С. МЕТАНТЕНКА			Stage Sheet Date	Sheet Date	Sheet Date
		Chief Engineer Deputy Engineer Designed by Checked by	M. Morozov T. F. Fyodorov M. Azegomir N. Azegomir	   		B1, 1st & 2nd FLOOR PLAN, B1, ПЛАН 1 И 2 ЭТАЖЕЙ			S23-M-01 SCALE 1:100		

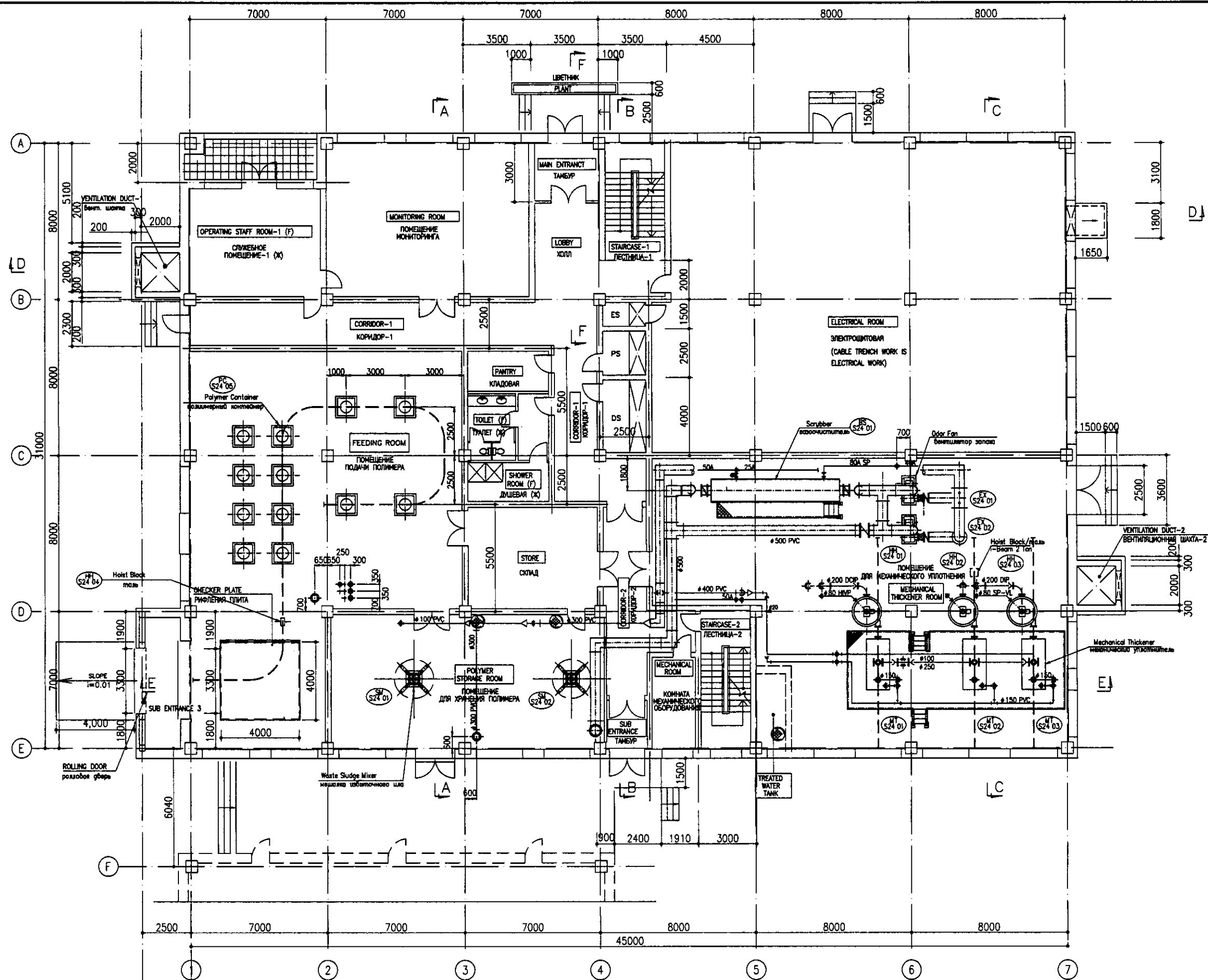


	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY				ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				DIGESTER & DIGESTER PUMP HOUSE			
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				МЕТАНТЕНК И Н.С. МЕТАНТЕНКА			
Designed by	M. Asagami	Checked by	T. Asagami	Date	2003.05	Sheet	2	3
Project No.	2003.05	Sheet No.	2	Doc. No.	2003.05	Scale	1:100	
Chief Engineer	M. Asagami	Signature		Date	2003.05	Project	B2 & B3 FLOOR PLAN, SECTION A-A	
Deputy Engineer	T. Asagami	Signature		Date	2003.05	Project	B2 & B3 FLOOR PLAN, SECTION A-A	



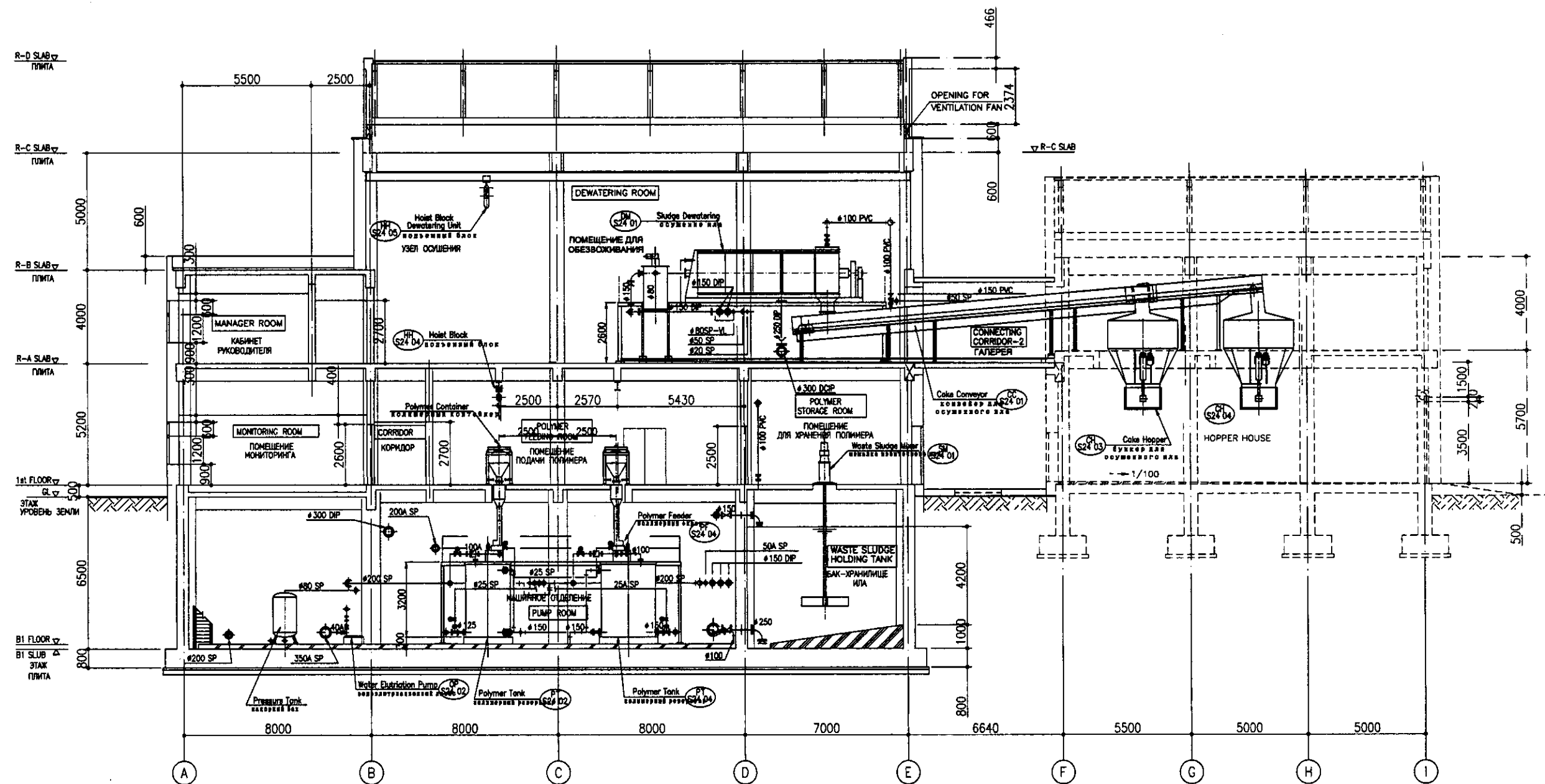
B1 FLOOR PLAN
ПЛАН ЭТАЖА В1
SCALE 1:100

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NIHON SUDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	Design/Drawn	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date	SLUDGE TREATMENT BUILDING СОУЩЕСТВОВАНИЕ ПО ОЧИСТКЕ ИЛА		
	Chief Engineer	Rev. No.	Rev. Date	Rev. Signature	Rev. Date	B1 FLOOR PLAN В1 ПЛАН ЭТАЖА		
	Designed by	Checked by	Approved by	Signature	Date	S24-M-01 SCALE 1:100		



СЭ ЖИ НС		КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NIKON SUDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"	
Designed by	Sheet	Doc. No.	Signature	Date	
Chief Engineer of the Project	M. Momo				
Deputy Engineer	T. Fujie				
Designed by	M. Azegami				
Checked by	T. Azegami				
SLUDGE TREATMENT BUILDING СООРУЖЕНИЕ ПО ОЧИСТКЕ ИЛА				Stage 2	Sheet 7
1st FLOOR PLAN ПЛАН 1 ЭТАЖА				S24-M-02 SCALE 1:100	

46

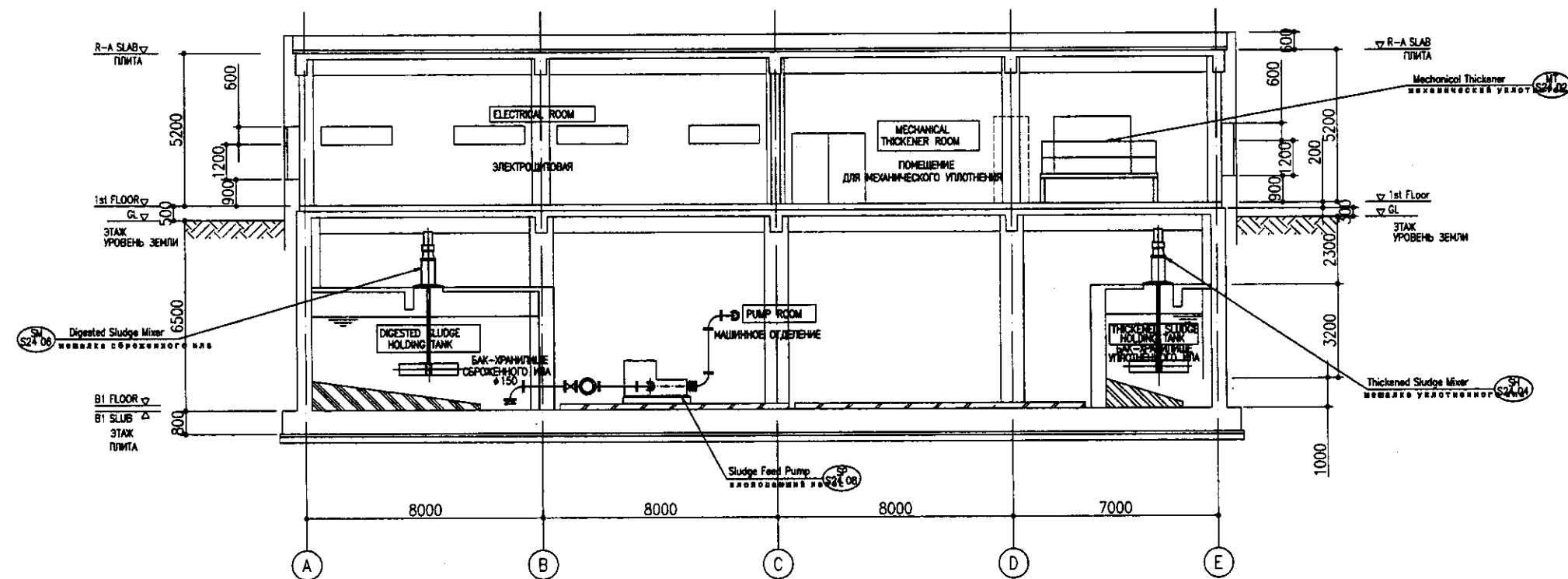


SECTION A-A
РАЗРЕЗ A-A

SCALE 1:100

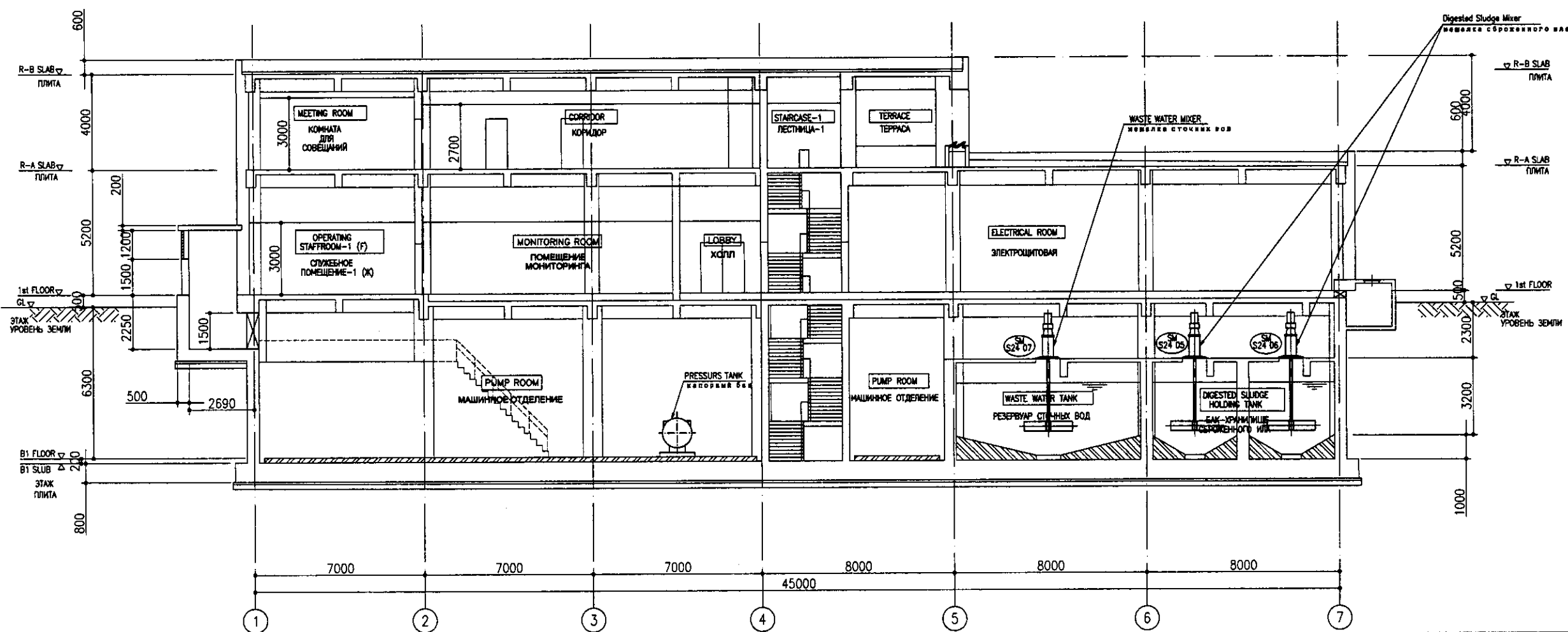
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY				ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				SLUDGE TREATMENT BUILDING			
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				СООРУЖЕНИЕ ПО ОЧИСТКЕ ИЛА			
Designed by	M. Azagom	Checked by	M. Azagom		SECTION A-A	РАЗРЕЗ A-A	S24-M-04	SCALE 1:100
Checked by								
Drawn by								
Sheet No.	4	Sheet No.	7					

Approved/Comments	
Checked/Remarks	
Signature and Date	
Initials	



SECTION C-C
РАЗРЕЗ C-C

SCALE 1:100



SECTION D-D
РАЗРЕЗ D-D

SCALE 1:100

	<p>КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ</p> <p>JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY</p> <p>NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN</p> <p>NIHON SUDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN</p>				<p>ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT</p> <p>ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"</p>			
	Designed by	Checked by	Drawn by	Signature	Date	Sludge Treatment Building	Sheet	Sheet
	Chief Engineer	Chief Engineer	Chief Engineer	Chief Engineer	Chief Engineer	COOPERATION FOR CLEANING KSA	6	7
	Designed by	Checked by	Drawn by	Signature	Date	SECTION C-C, D-D	524-M-06	SCALE 1:100

R-D SLAB
ПЛИТА

R-C SLAB
ПЛИТА

R-B SLAB
ПЛИТА

R-A SLAB
ПЛИТА

1st Floor
ЭТАЖ
УРОВЕНЬ ЗЕМЛИ

B1 Floor
ЭТАЖ
ПЛИТА

SUB ENTRANCE 4
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВХОД

SECTION F-F
РАЗРЕЗ F-F

SCALE 1:100

R-D SLAB
ПЛИТА

R-C SLAB
ПЛИТА

R-B SLAB
ПЛИТА

R-A SLAB
ПЛИТА

1st Floor
ЭТАЖ
УРОВЕНЬ ЗЕМЛИ

B1 Floor
ЭТАЖ
ПЛИТА

SLUDGE DEWATERING
MACHINE
МОШИНО СУШИЛ
УЗЛО

DEWATERING ROOM

POLYMER
FEEDING ROOM
ПОМЕЩЕНИЕ
ПОДАЧИ ПОЛИМЕРА

CHECKER PLATE

OPENING
4000x4000

PUMP ROOM
МАШИНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

SLUDGE
HOLDING TANK
БАК-ХРАНЕНИЕ
ИЛА

SLUDGE
HOLDING TANK
БАК-ХРАНЕНИЕ
ИЛА

Mechanical Thickener
МЕХАНИЧЕСКИЙ УПЛОТНИТЕЛЬ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

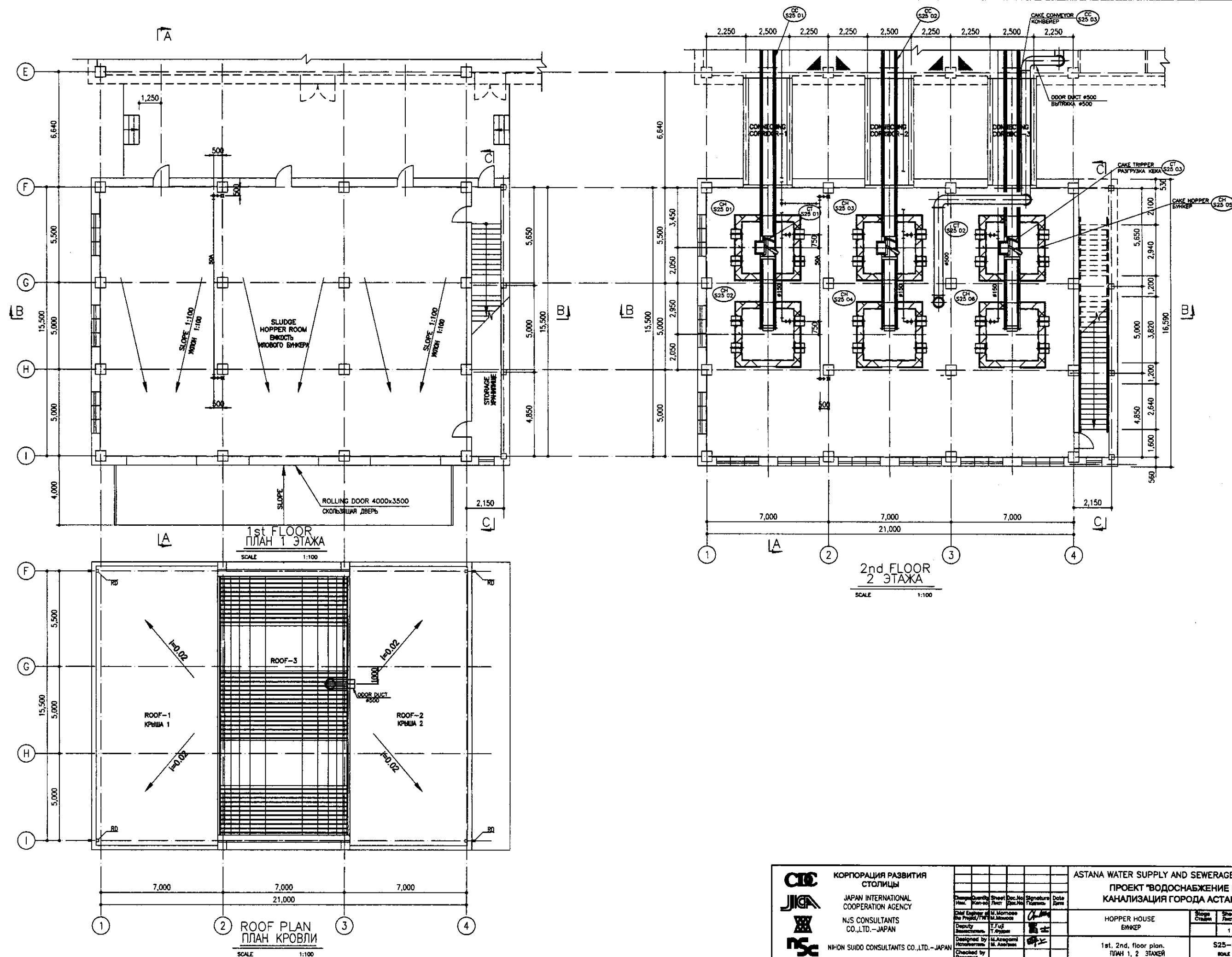
МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ







МЕХАНИЧЕСКОГО УПЛОТНЕНИЯ

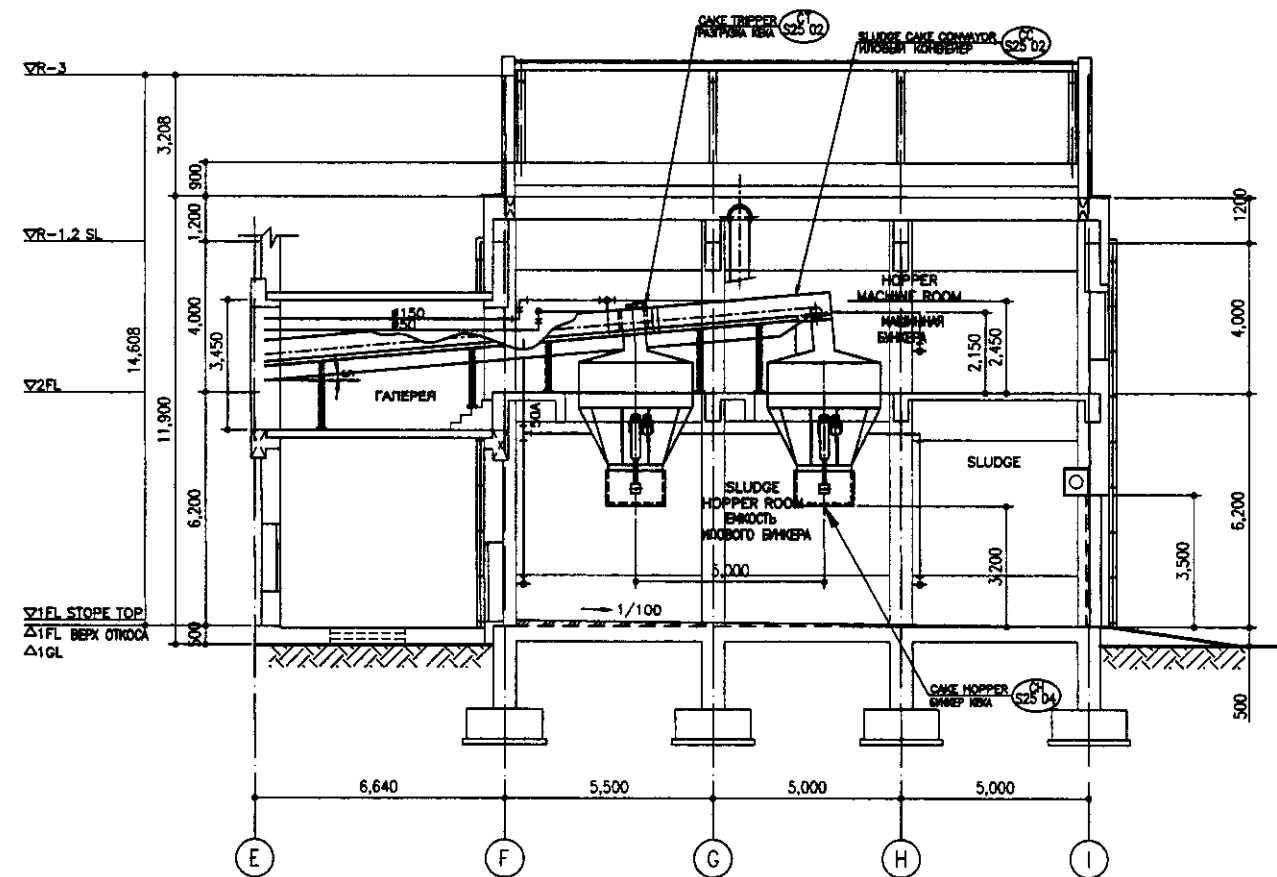
SECTION E-E
РАЗРЕЗ E-E

SCALE 1:100

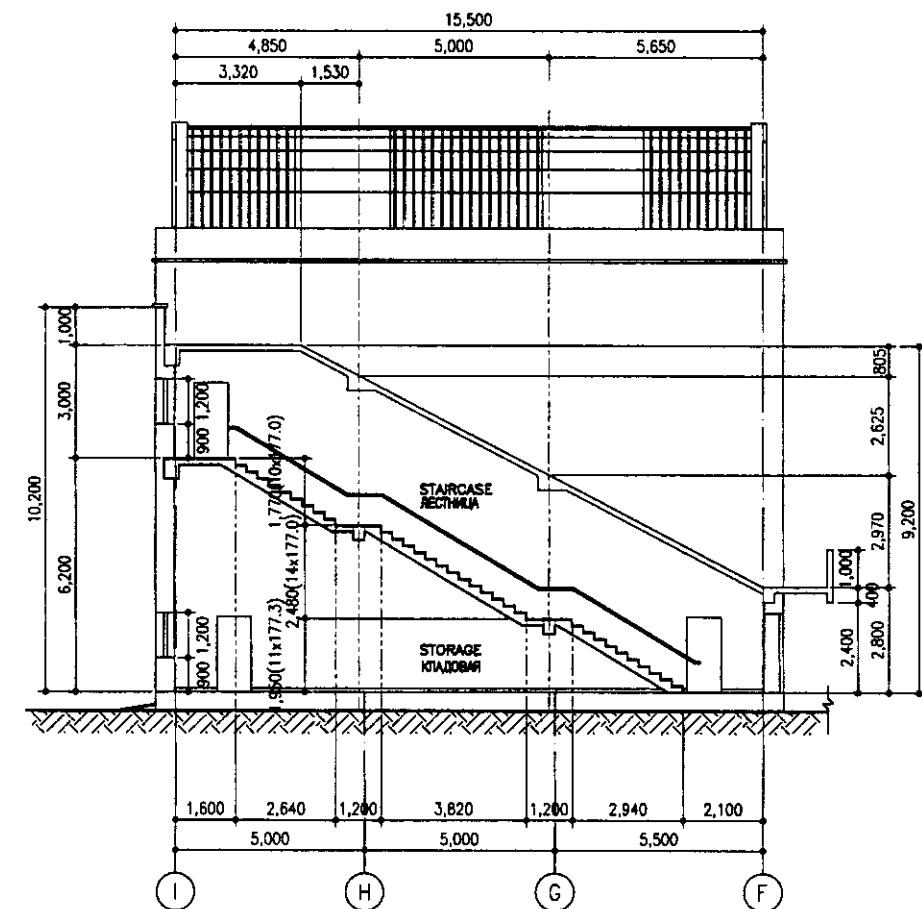
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT							
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY				ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"							
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				SLUDGE TREATMENT BUILDING СООРУЖЕНИЕ ПО ОЧИСТКЕ ИЛА				SECTION E-E РАЗРЕЗ E-E			
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				Designed by M. Aizawa				S24-M-07 SCALE 1:100			
Checked by T. Fujita					7							
Checked by T. Fujita				Date				7				



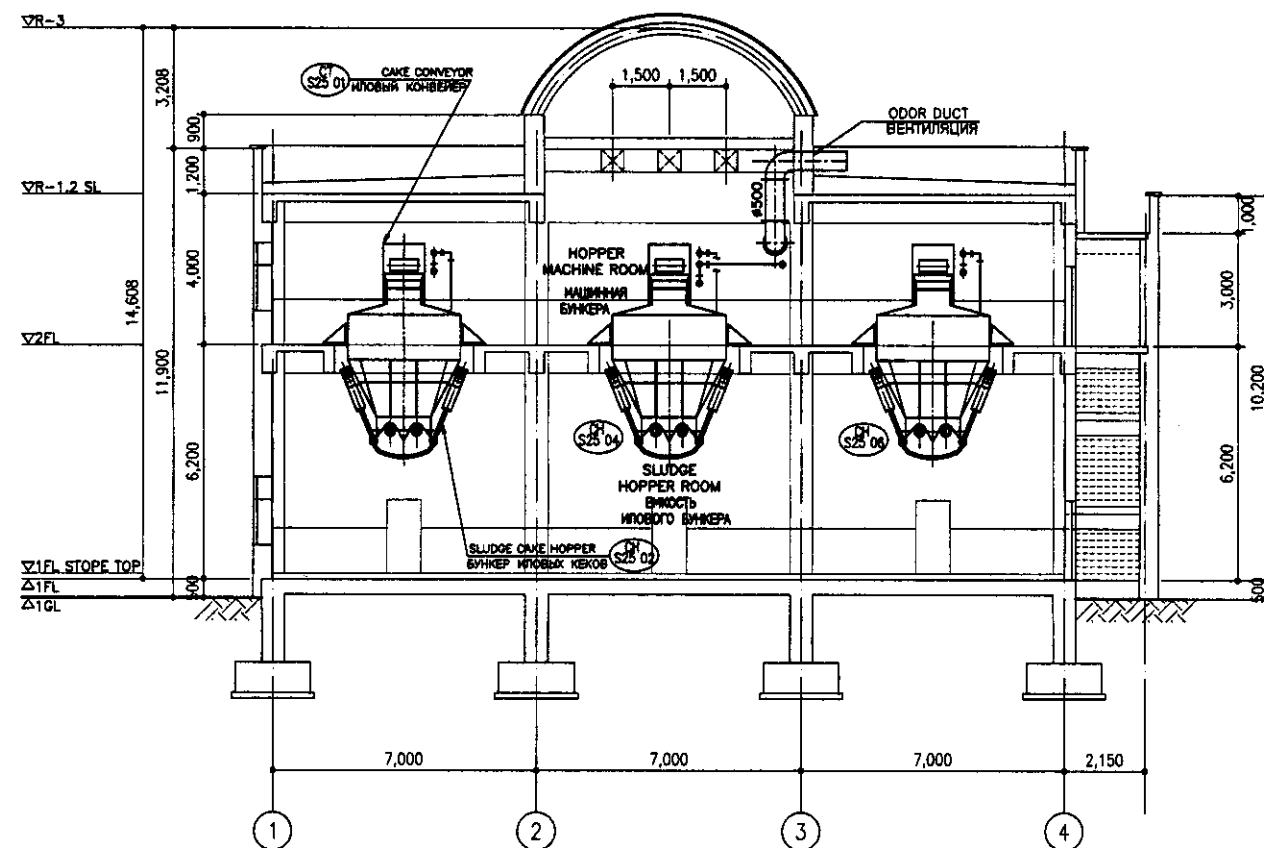
   	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ									ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"							
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Contract Year	Quantity Kaz-50	Sheet List	Doc. No. Doc. No.	Signature Name	Date Date										
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	Chief Engineer of the Project	M. Morimoto														
	Designed by Nihon Suido Consultants Co., Ltd. - JAPAN	Chief Designer	T. Fuji														
		Deputy Engineer												HOPPER HOUSE БУНКЕР	Storage Capacity	Sheet List	Sheets Number
		Designed by Nihon Suido Consultants Co., Ltd. - JAPAN														1	2
		Checked by Designer												1st, 2nd, floor plan. Планы 1, 2 ЭТАЖЕЙ	S25-M-01 SCALE 1:100		




SECTION A-A
PA3PE3 A-A
SCALE 1:100

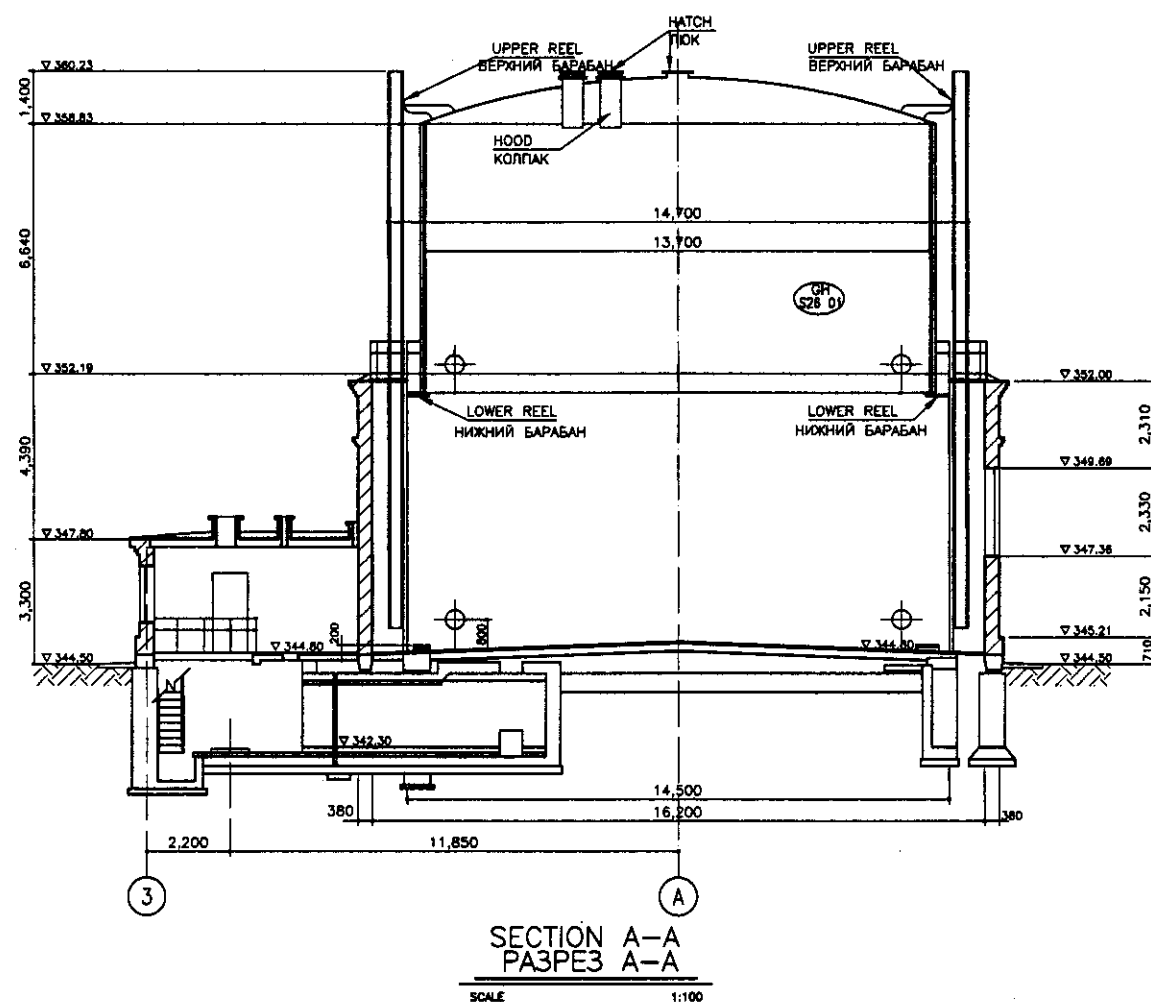
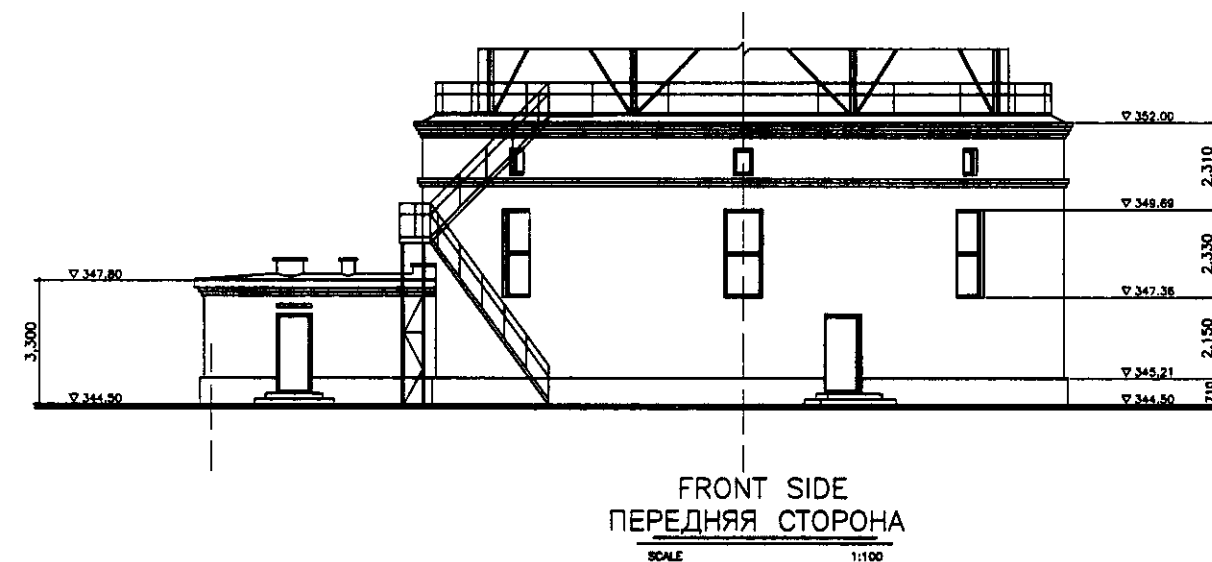
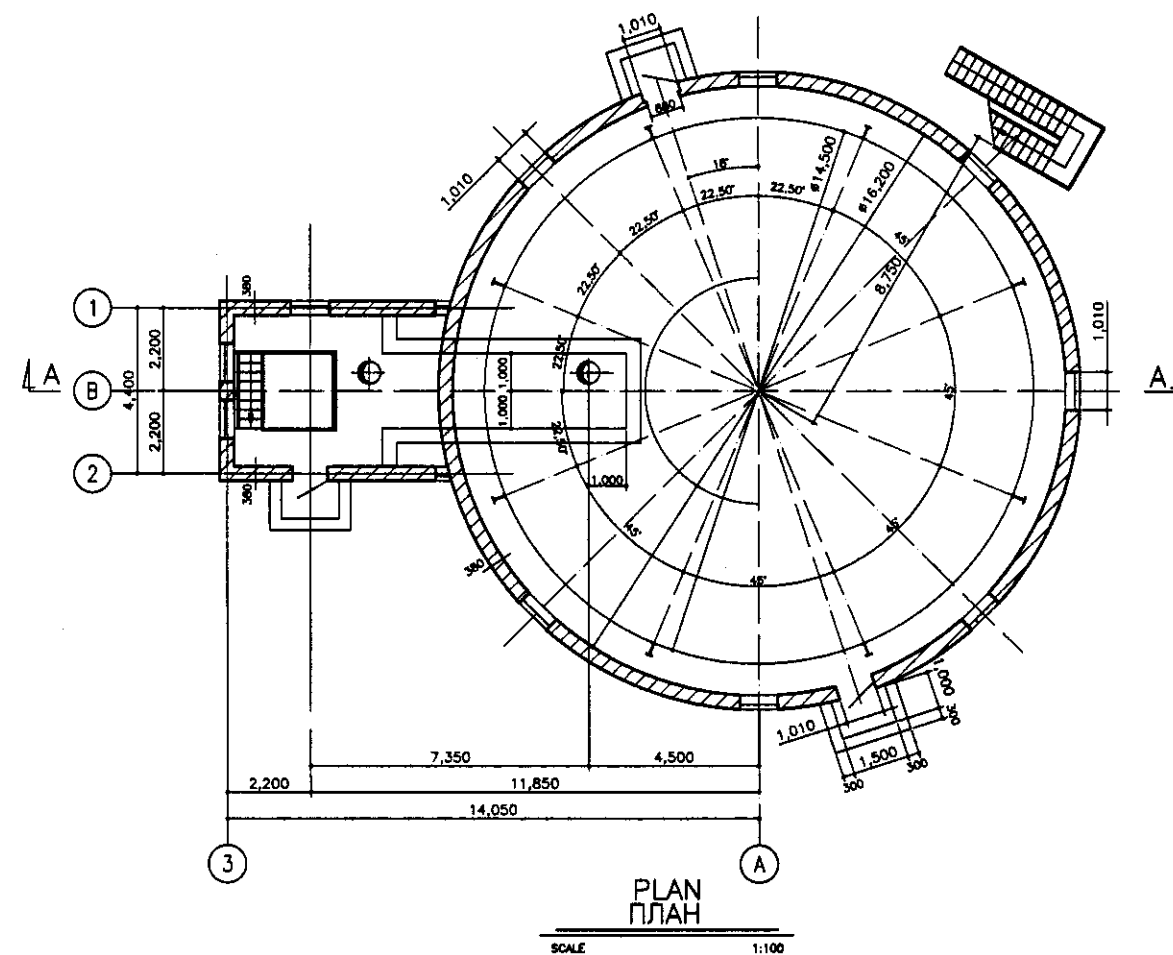






SECTION C-C
PA3PE3 C-C
SCALE 1:100

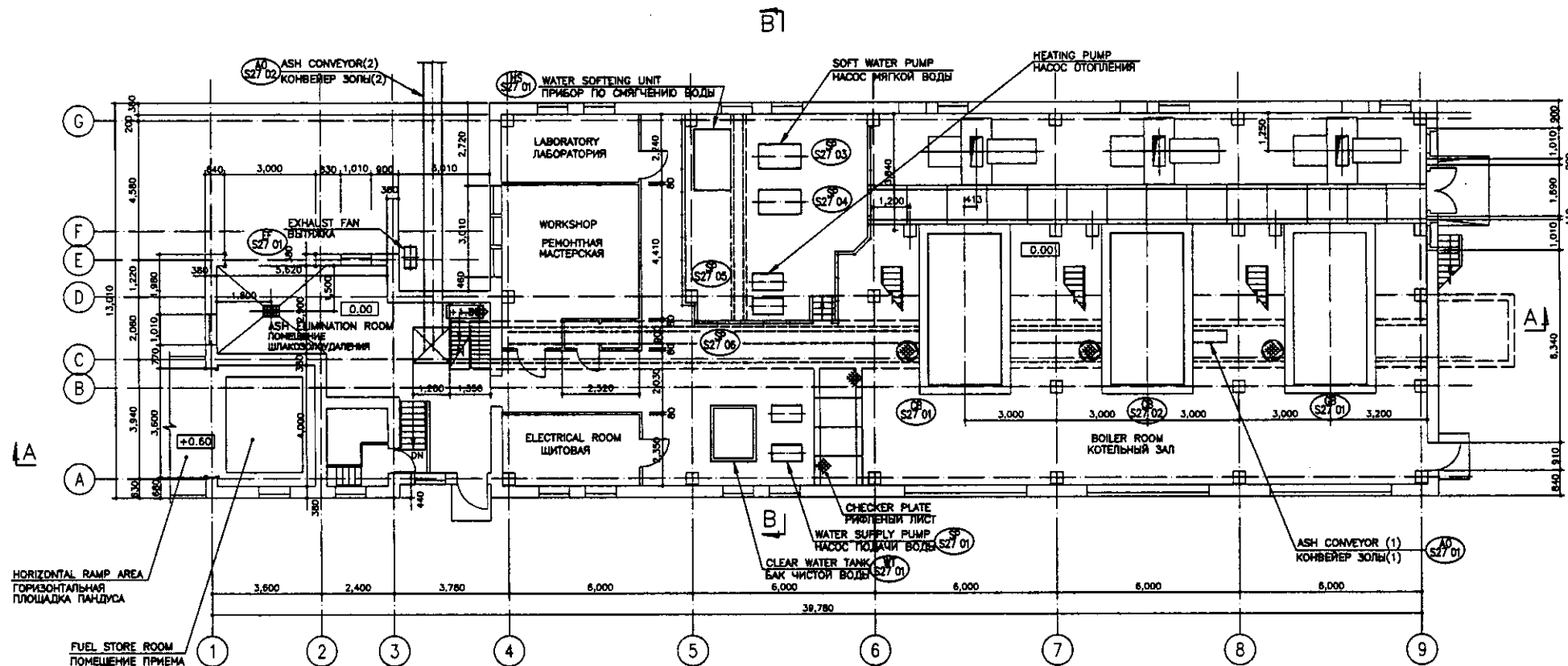


SECTION B-B
PA3PE3 B-B
SCALE 1:100

		КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NIHON SUDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"	
Chief Engineer Mr. Morimoto Date: 10/10/01	Sheet No. 10/10/01	Design No. 10/10/01	Signature Date: 10/10/01	HOPPER HOUSE БЫКЕР	Stage Sheet 2 2
Checked by: T. Saito	Designer Mr. Azegami Date: 10/10/01	Checker Mr. Saito Date: 10/10/01	Signatures Date: 10/10/01	SECTION A-A, B-B, C-C PA3PE3 A-A, B-B, C-C	S25-M-02 SCALE 1:100

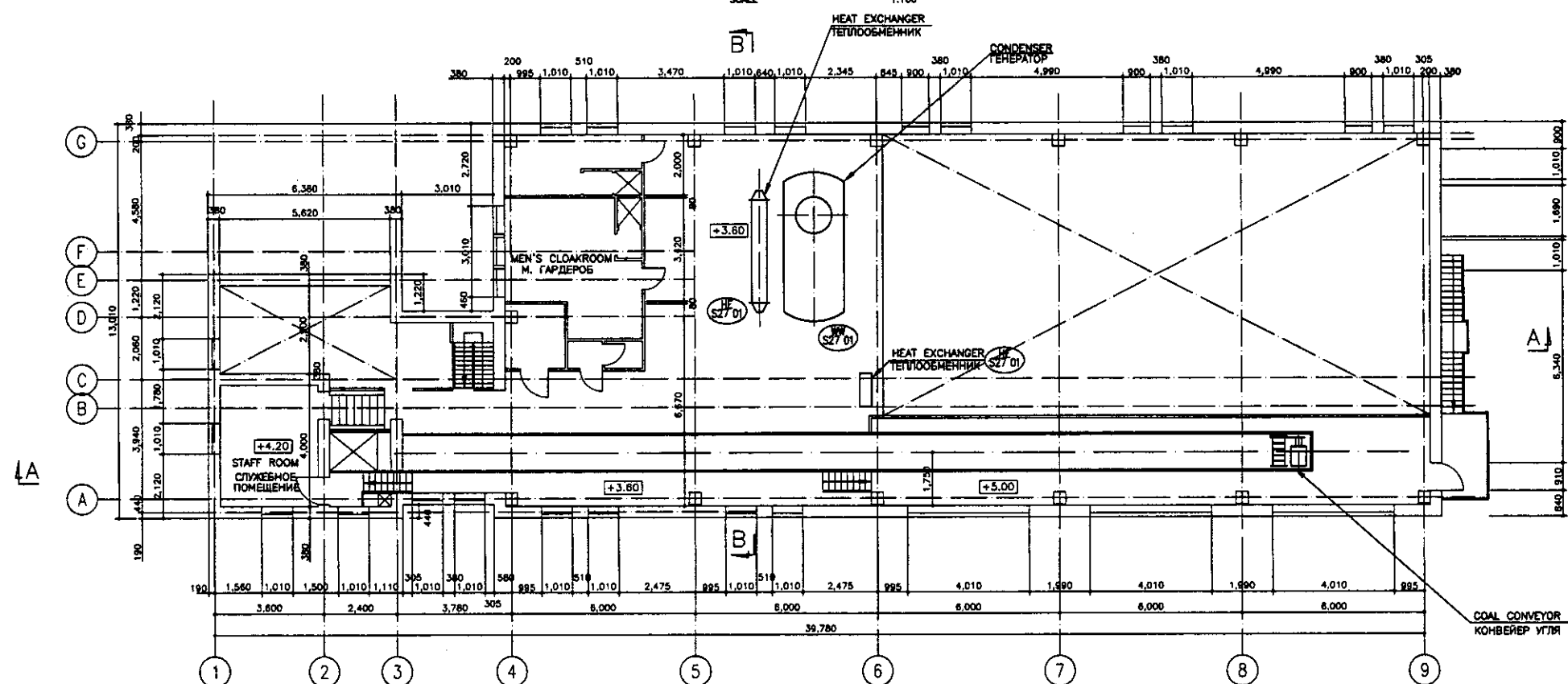


   	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Design Task</td><td>Design Korad</td><td>Sheet List</td><td>Doc.No List.No</td><td>Signature Name</td><td>Date Date</td><td colspan="4"></td></tr><tr><td colspan="2">Chief Engineer of the Project</td><td colspan="2">M. Morimoto</td><td rowspan="2">Ch. Mr. M. Morimoto</td><td rowspan="2">Date</td><td colspan="4"></td></tr><tr><td colspan="2">Deputy Engineer</td><td colspan="2">T. Fuji</td><td colspan="4"></td></tr><tr><td colspan="2">Designed by</td><td colspan="2">M. Asagiri</td><td rowspan="2">Asagiri</td><td rowspan="2">Date</td><td colspan="4"></td></tr><tr><td colspan="2">Checked by</td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr></table>											Design Task	Design Korad	Sheet List	Doc.No List.No	Signature Name	Date Date					Chief Engineer of the Project		M. Morimoto		Ch. Mr. M. Morimoto	Date					Deputy Engineer		T. Fuji						Designed by		M. Asagiri		Asagiri	Date					Checked by								ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	Design Task	Design Korad	Sheet List	Doc.No List.No	Signature Name	Date Date																																																								
	Chief Engineer of the Project		M. Morimoto		Ch. Mr. M. Morimoto	Date																																																								
	Deputy Engineer		T. Fuji																																																											
Designed by		M. Asagiri		Asagiri	Date																																																									
Checked by																																																														
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN		<table><tr><td>GAS HOLDER ГАЗОЛЬДЕР</td><td>Stage Этаж</td><td>Sheet Лист</td><td>Sheet Лист</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr></table>	GAS HOLDER ГАЗОЛЬДЕР	Stage Этаж	Sheet Лист	Sheet Лист		1	1	1	PLAN, SECTION A-A, FRONT SIDE ПЛАН, РАЗРЕЗ, ПЕРЕДНЯЯ ЧАСТЬ		S26-M-01 Scale 1:100																																																
GAS HOLDER ГАЗОЛЬДЕР	Stage Этаж	Sheet Лист	Sheet Лист																																																											
	1	1	1																																																											
NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN																																																														



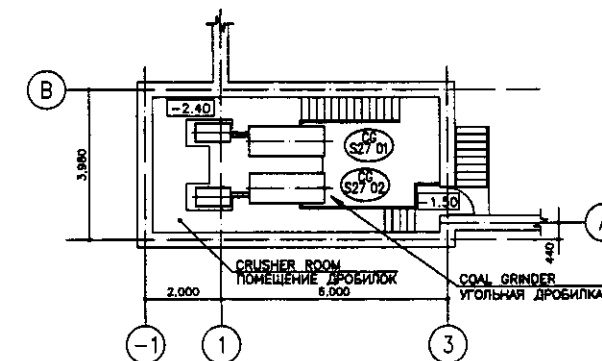
1st FLOOR PLAN
ПЛАН 1 ЭТАЖА

SCALE 1:100



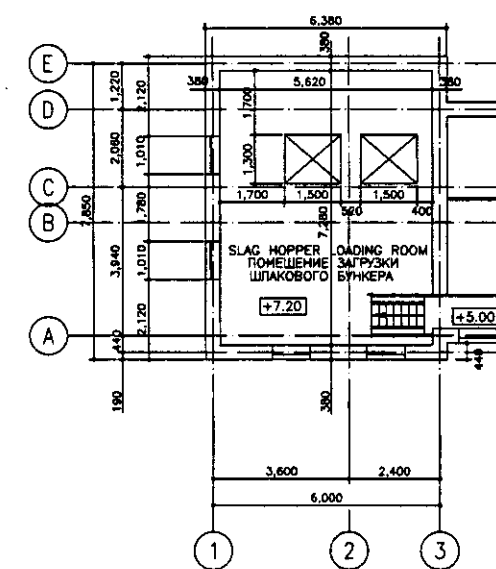
2nd FLOOR PLAN
ПЛАН 2 ЭТАЖА

SCALE 1:100



BASEMENT FLOOR PLAN
ПЛАН ОСНОВАНИЯ ЭТАЖА

SCALE 1:100

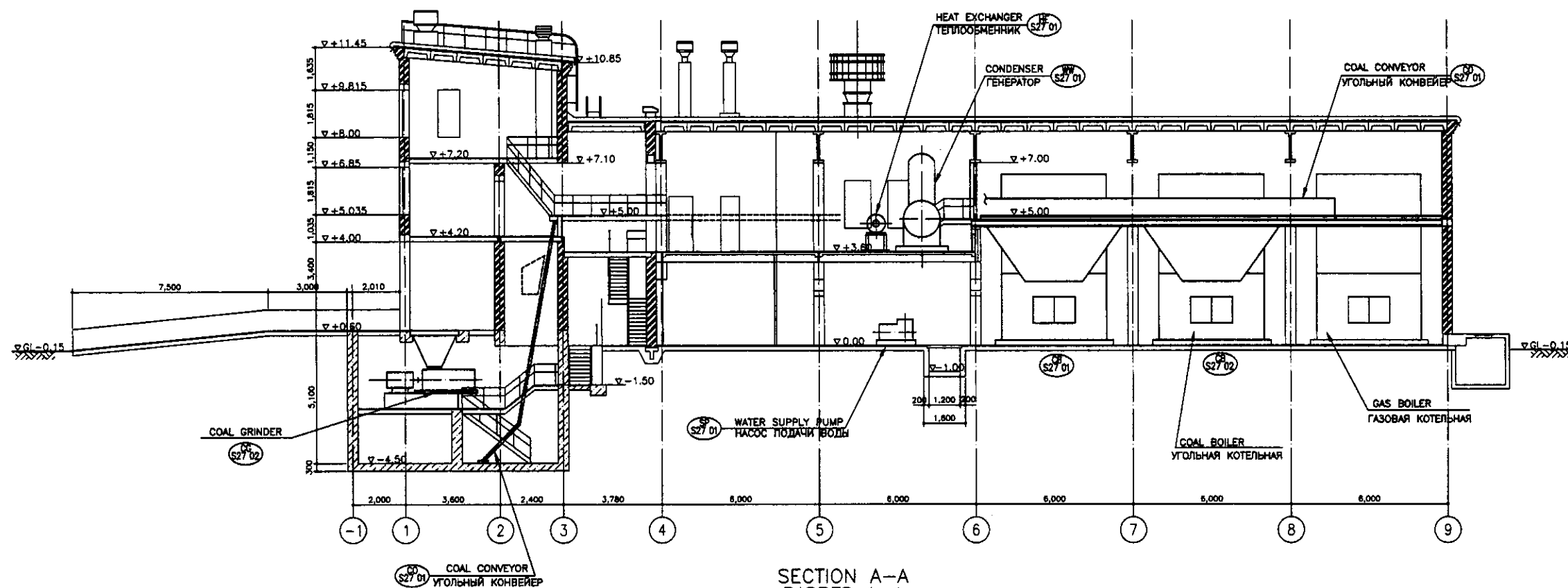


3rd FLOOR PLAN
ПЛАН 3 ЭТАЖА

SCALE 1:100

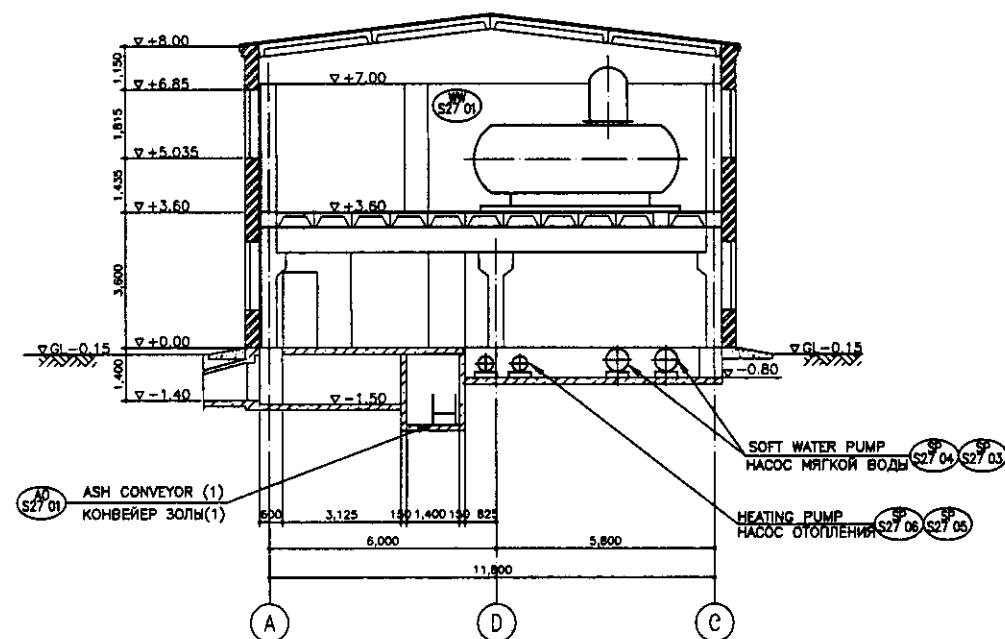
Approved/Согласовано	
Signature and Date/Подпись и дата	
Initials of the Designer/Инициалы проектирующего	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦ		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT			
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY		ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		BOILER HOUSE КОТЕЛЬНАЯ			
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		1st FLOOR PLAN, 2nd FLOOR PLAN, 3rd FLOOR PLAN, BASEMENT FLOOR PLAN, ПЛАН 1-го ЭТАЖА, ПЛАН 2-го ЭТАЖА, ПЛАН 3-го ЭТАЖА, ПЛАН ЦОКОЛЬНОГО ЭТАЖА			
Designed by/Проектировал	Sheet No./Лист	Doc. No./Док. №	Signature/Подпись	Date/Дата	Scale/Масштаб	Sheet No./Лист
Checked by/Проверено						







SECTION A-A
РАЗРЕЗ A-A

SCALE 1:100



SECTION B-B
РАЗРЕЗ B-B

SCALE 1:100

				КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ						ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT					
				СТОЛИЦЫ						ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И					
				JAPAN INTERNATIONAL						КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"					
				COOPERATION AGENCY											
NJS CONSULTANTS					Chief Engineer of Project/TWT	M. Morozov					BOILER HOUSE		Sheet	Sheet	Sheet
CO.,LTD.-JAPAN					Deputy	T. Fujii					КОТЕЛЬНАЯ		Cover	1	2
NIHON SUIDO CONSULTANTS					Designed by	M. Azarov					SECTION A-A		S27-M-02		
CO.,LTD.-JAPAN					Checked by	M. Azarov					РАЗРЕЗ A-A		SCALE 1:100		

